Uitgegeven No. 10, Groentepl in, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen :—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver gehoel Rds. 22 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 10, Greenmarket square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 22 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rd 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L. Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon de Heer S van Eliewes, Clanwilliam: De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Beer Mazier, Franschhoek; De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noom, Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Piquetberg; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hopefield; De Hr. J. Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Siemens, Pretoria. De Hr. G W B Wahmeyer, Langkloof; De Hr. A P Faust, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch: De Hr. E von Ludwig en Theron, Tulbagh; De Hr. A van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Potts, Wellington: De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer van Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinnenty, Hope Town; De heer C Bredell, Winnberg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Cornlieen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Demagies, Willowmore, W Swan Reinwald, Kroonstadt.

DEEL XL. MAANDAG, DEN 4 OCTOBER, 1869. No 3,515.

VERKOOPING
VAN HET
SCHOOLGEBOUW
In het Dorp D'Urban.

Op Heden, 4 October.

DE ondergeteekenden zullen op bovengemelden dag, publiek doen verkoopen het welbekende gebouw, gelegen by den ingang van het dorp, vroeger als een Kapel, en thans als eene school gebezigd; hetzelve is stevig gebouwd en door de ligging tot vele einden geschikt.

L. F. BICCARD, M.D.
P. J. SCHABORT,
J. C. SCHABORT.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Publieke Verkooping
VAN EEN AANGENAAM GELEGENE
COTTAGE,
IN HET DORP D'URBAN.
OP HEDEN,
Den 4den October.

DE Ondergeteekende, begeerig zich langzamerhand van zyn Vastgoed te ontdoen, zal op opgemelden dag publiek doen verkoopen, zyn welingerigte en stevig gebouwde Cottage, gelegen in het beste gedeelte van het dorp D'Urban, en vele jaren door den heer O. J. HORAK bewoond geweest, annex is een groot Stuk Land onder cultivatie.

KAPT. G. S. HOLMES.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

STELLENBOSCH.
VERKOOPING VAN EEN
Excellente Wynplaats.

OP MORGEN, den 5den October, aanstaande, zal by Publieke Veiling worden verkocht, de Plaats van den heer JOHAN FREDERICK ROUX, gelegen in de onmiddelyke nabyheid van het dorp Stellenbosch, groot circa 14 morgen, en beplant met omtrent 40,000 Wynstokken &c.

J. H. HECKROODT, President
Europeaansch Begravenis Gen. en Weduwen Fonds.

4 Oct. 1869.

De Heer JAC. WEGE, Afslager.

Publieke Verkooping
ZONDER RESERVE.

DE Ondergeteekende heeft den Heer J. R MOORE, aangesteld eene Publieke Verkooping te houden aan zyn Pakhuis, Hoek van de Langemarktstraat en Rozestraat, Kaapstad,

Op Donderdag, 7 Oct.,

Van de volgende Artikelen, t.w.:—
Stukvaten (nieuw) bevattende 6 Leggers Nat
Transport of Ry Leggers
Half Leggers
Transport of Ry Pypen
Okshoofden (nieuw) gereed voor gebruik
Halfamen do.
Heele Ankers do.
Half Ankers do.
Kwart Ankers do,
Jatyhouten Emmers do.
" Boter Karns do.
" Water Vaten voor private huizen
Trechters
Ploegen en Ploegscharen
Heele en Halve Vaten Teer,
En andere Artikelen, te veel om te melden.

D. C. LESAR.

PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Bouw Erven,
TE BENNETT'S VILLE,
AFDEELING DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van JOHN COOPER, Landbouwer.

OP DONDERDAG,
DEN 7DEN OCTOBER, AANST.,

ZULLEN Directeuren der Paarlsche Executeurs Kamer, publiek aan den meest biedende doen verkoopen, op de plaats zelve,

23 Kostbare Bouwerven.

gelegen te "Bennetts's Ville" annex het Spoorweg Station, gemerkt Lot 2 tot 12 en 15 tot 26, Blok K, op het Generale Plan, groot te zamen omtrent 2 Morgen, zynde gedeelte van de Plaats "Groenfontein" van den heer ROBERT HARE.

Bonus zal worden aangeboden.

I. HORAK DE VILLIERS,
Secretaris P. E. Kamer.

W. P. Bank Gebouwen,
Paarl, 28 September, 1869.

De Villiers, Marais & Co. Afslagers

PAARLSCHE
Executeurs Kamer.

In den Insolventen Boedel van GABRIEL PIETER STEYN, van de Paarl, Togtganger.

66 Slagt en Trek Ossen,

OP DONDERDAG, den 7den October aanst., zal opgemeld getal VEE publiek te Klapmuts Statie worden verkocht,

J. D. BEYERS, Hzn. } Gez.
J. S. MARAIS, Dzn. } Chartteren.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
27 Sept., 1869.

De Villiers, Marais, & Co., Afslagers.

ALGEMEENE
Boedel en Weeskamer.

In den Boedel van wylen M-j. ANNA JACOBA ELIZABETH LATEGAN, geb. LECHNER.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
VASTGOED,
LOSSE GOEDEREN, ENZ.,
TE DARLING,
Op Dingsdag, 19 October, 1869,

1. Het vroegere Woonhuis en de Winkel van de Overledene, gelegen in het Dorp Darling, onder een Stroodak, bevattende Voor-, Eet- en Slaapkamers, Keuken, Dispens, en de noodige Buitengebouwen, enz.

2. Een HUIS onder Plat Dak, gelegen te Darling, bevattende drie Kamers, Keuken, Dispens, Stal enz.

LOSSE GOEDEREN.

Bestaande in Kleederkasten, Ledekanten, Tafels, Waschtafels, Ronde Tafel, 1 Klavier, Stoelen, Sofa, Klok, Eettafel en andere Artikelen.

IN DEN WINKEL eenige stukken Broekengoed en eenige andere Artikelen.

Watervat, Balies, Kehkengereedschap, enz.

ALSMEDE,
1 Wagen, 10 Koeyen, 1 Hengstpaard, enz.

J. F. G. PIETERSEN, Sec.,
Executeur Testamentair.

Gebouw der Kamer, No. 44, Adderleystraat, Kaapstad, 29 Sept. 1869.

De Heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

EZELS EN PAARDEN.

50 Uitgezochte Ezels, gedresseerde en ongedresseerde, (van 2 tot 5 jaren)

25 Goed gedresseerde Ry- en Trek Paarden.

OP MAANDAG, den 11den October, zal opgemeld getal Ezels en Paarden, publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

H. A. LOUW.
J. D. BOSMAN.
DE VILLIERS, MARAIS, & Co.
Vendu-Adms.

300 Kaapsche Schapen,
50 Kapater Bokken.

IN Uitmuntende conditie, zullen in het dorp D'Urban op HEDEN, 4den October publiek worden verkocht.

D. J. LEEUWENDAL.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

1000 Extra Vette Kaapsche en Merino Hamels

OP VRYDAG, den 8den October, zal de ondergeteekende aan Klapmuts Statie doen verkoopen bovengemeld getal uitmuntende Vette Schapen, die zeker present zullen zyn.

E. C. ROUX.

De Heer J. WEGE, Afslager.

"DE PROTECTEUR"
BRAND,
ASSURANTIE MAATSCHAPPY.

Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers.

INGEVOLG de 25ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, wordt by deze kennis gegeven, dat de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst ten Kantore der Maatschappy, op

WOENSDAG, 6 OCT., 1869,
TEN 11 URE A.M. PRECIES,

Zal worden gehouden, ten einde van Direkteuren een Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappy voor het jaar, eindigende den 31sten Augustus, 1869, te ontvangen, het Dividend te verklaren en drie Direkteuren, in plaats der aftredende, en twee Auditeuren te kiezen.

De aftredende Direkteuren zyn de Wel-Edele Heeren W. C. KUYS, A. H. HOFMEYR en J. C. WESSELS, doch die volgens de 21ste Sektie der Akte van Overeenkomst weder verkiesbaar zyn.

De aftredende Auditeuren zyn de Wel-Edele Heeren J. J. STEYTLER en S. V. HOFMEYR, die weder verkiesbaar zyn.

Op last van Direkteuren,
S. J. DE KOCK, Sec.

Kaapstad, 1 Sept., 1869.

Z. A. ASSOCIATIE.
VERKOOPING VAN DE PLAATS
Klein Westerford,
EN AANBELENDENDE PERCEELEN,
GELEGEN TE RONDEBOSCH,
Vaatwerk en Roerende Goederen.

In den Boedel van wylen den Heer JOHANNES TOBIAS JURGENS, Sr.

DE Testamentaire Executeuren in bovengemelden Boedel zullen ter plaats geerstgenoemd laten verkoopen, op

Woensdag, 6 October aanst.,
'S MORGENS TEN 10 URE,
MET LIBERAAL BONUS,

1. Het Landgoed "KLEIN WESTERFORD," het woonverblyf van den nu overledene, gelegen te Rondebosch, groot omtrent 12 Morgen, beplant met Wynstokken en Vruchtboomen. De Gebouwen bestaan uit het Woonhuis en verscheidene Cottages.

2. Perceelen 1, 2, 3, 4, 5 6, 43, 84, 85, en gedeelte van Perceel No. 46, zynde gedeelten van het aanbelende Landgoed "GROOT WESTERFORD," en groot omtrent 3 Morgen.

3. Perceelen 9, 10, 11, 12, 13 en 14 [illegible] daaropstaande Cottage, zynde gedeelten van het Landgoed "KOUWKOOP," nu genaamd "ALBION MILL," gelegen tegenover het Landgoed "KLEIN WESTERFORD," groot omtrent 1 Morgen.

4. Een COTTAGE op den Wynberg[illegible]en Heuvel.

TEGELYKERTYD ZULLEN MEDE WORDEN VERKOCHT

De Losse Goederen tot den Boedel behoorende,

Bestaande in, Meubelen voor Visite-, Eet- en Slaapkamers, Mahoniehouten Kleederkast met Vleugels, een groote Piano van BROADWOOD; alsmede Zilver en Plettywerk.

VERDER VAATWERK,

Bestaande uit Stukvaten van Zes en Drie Leggers, Gistkuipen, Ryders, Leggers, enz.

EEN RYTUIG, PAARD, TUIG EN MUILEZELS, ENZ., ENZ., ENZ.

N.B.—Tegelykertyd zal worden verkocht een SCHEEPENKENNIS, gepasseerd door WILLIAM IRONS op 13den December, 1852, ten faveure van den overledene, voor £25.

A. DENYSSEN, Secretaris, Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 18 September, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

"DE ZUID-AFRIKAAN."
HET KANTOOR VAN DIT BLAD IS VERPLAATST
VAN NO. 10 WALE-STRAAT,
NAAR
NO. 10 GROENTEPLEIN
In dezelfde ry van het Kantoor van den PROTECTEUR,
VLAK ACHTER HET PAKHUIS VAN DE
HEEREN E. LANDSBERG EN ZOON.

Berigt aan Diamantvinders.

DE hoogste Prys voor RUWE DIAMANTEN wordt gegeven door

S. LASKER,
Horologemaker en Juwelier in de Adderleystraat,
NO. 12,
HOEK VAN DE HOUTSTRAAT, WAAR DE GROOTE KLOK IN DEN GEVEL STAAT
Tegenover de Koopmansbeurs te Kaapstad.

Miranda - Harper
GEZELSCHAP.
GROOT SUCCES
VAN
MARITANA
OF
DON CÆSAR DE BAZAN,
MET NIEUWE DECORATIES & COSTUMES.
TE WORDEN HERHAALD
Op Morgen Avond,
5 OCTOBER.

Accompagniste—Mrs. MORRIS.
Tooneelmeester—De heer DAVID MIRANDA.

EN EEN GEOEFEND KOOR.

SPECIALE TREIN EN TRAM.
Men voorzie zich vroeg van
Kaartjes by de Heeren DARTER

Maatschappy van Levensverzekering
VAN DE
KAAP DE GOEDE HOOP
(MUTUAL).

HIERBY geschiedt kennisgeving naar luid van Artikelen 17 en 36 van de Akte der Maatschappy, dat op

Woensdag, 13den October aanst.,
DES MIDDAGS OM 12 UUR,

zullen buitengewone algemeene Deelhebbers zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappy, ten einde een direkteur te verkiezen in plaats van nu wylen den Heer EDWARD HULL.

Ingevolge het gewyzigde Artikel 16 van de Akte der Maatschappy zyn de volgende Leden behoorlyk genomineerd tot aanvulling der gezegde vakature, namelyk:—

De Heeren CHARLES COLLISON, H W PIERS en RYK LE SUEUR.

Op last der Direktie,
J. C. GIE, Junr. Sec.

Kaapstad, 15 Sept., 1869.

Oloff John Horak's
PAKHUIZEN,
Ter Verkoop in het Groot en Klein.
Groentepleiu, Kaapstad,

☞ Schepen voorzien met alle Benoodigdheden, insluitende Levende Have, zoo's Ossen, Schapen, alsmede Pluimvee, enz.

Stoomschepen van Steenkolen voorzien.

Vaten Spek en Rundvleesch.

Alle soorten Koloniale Produkten worden voor Kontant gekocht.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.
Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG M.D Voorzitters
— J. A. T. ROOS
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW.
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,

AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Te Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Westelyke Provincie Bank.
PAARL

Nominaal Kapitaal,	... ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	... ...	30,000
Reserve Fonds,	... ...	10,000

Directeuren.
Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— J. J. PROCTOR,
— J. SMUTS, M.B.
— C. C. A. DE VILLIERS,
— ABR. BOS. DE VILLIERS,
— J. D. BOSMAN,
— A. J. LOUW.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt,

3 Maanden en daarboven,	....	3 percent.
6 "	...	3½ —
12 "	...	4½ —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Discontio te beslissen.

B. F. DU PLESSIS Kassier.

MUTUEEL
LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP
VAN DE
KAAP DE GOEDE HOOP.

Bedrag van opgeloopen Fonds op 31 Mei, 1869	£297,080 5 8

GETAL POLISSEN OP DE BOEKEN 2,347.

Bedrag verassureerd, insluitende Winsten	£1,494,707 0 0
Vorderingen voorleden jaar betaald	£15,291 8 0
Jaarlyksch Inkomsten ..	51,523 15 5

Directeuren:
De Heer CHARLES BELL, Voorzitter,
G. MYBURGH, C. MANUEL, L.W.V.
P. A. BRAND, S. SOLOMON,
JAS. MURISON, P. G. VAN DER BYL
J. R. MARQUARD, L.W.V.

Curatoren.
DE HEEREN
P. A. BRAND, P. G. v. d BYL en J. MURISON,

Auditeuren,
De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR
Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.

Buiten Agenten.

Aliaal Noord	De Heer M. L. BEEVOR.
Bedford	De Heer H. HUTTON.
Beaufort	De Heer C. PRITCHARD,
Bredasdorp	De Heeren BARRY & NEVEN,
Burgersdorp	De Hh. GEB GOLDMAN & Co.
Caledon	De Heeren BOURHILL & Co.
Ceres	De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam	De Heer C. M. FRYER.
Colesberg	De Heer J. T. ORTLEPP.
Cradock	De Heer C. SCANLEN.
Fraserburg	De Heer W. J. SMITH.
George	De Hr. MICH. O'CONNEL.
GraaffReinet	EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad	De Heer W. OGILVIE,
K. Wms.Town	De Heer B. WALKER.
Knysna	De Hr. P. C. METELERKAMP
Malmesbury	De EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai	De Heer H. W. DE WET
Murraysburg	De Heer C. H. MEIRING
Natal	De Hr. T. SHEPSTONE, Jr.
Oudtshoorn	De Heer THEODOR MEYER.
Paarl	Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D.
Port Elizabeth	De Heer B. L. KIFT.
Queenstown	De Heer R. JEFFERSON.
Riehmond	De Heer M. M. TAIT,
Robertson	De Hh. BARRY & NEVEN,
Riversdale	De Hh. BARRY & NEVEN.
Somerset Oost	De Heer S. J. ANNEAR.
Stellenbosch	De Heer J. WEGE,
Springbokfontein	De Heer A. R. BLEEKSLEY.
Swellendam	De Hh. BARRY & NEVEN.
Stockenstrom	De Heer M. C. SMIT.
Uitenhage	EXECUTEURS KAMER.
Victoria West	De Heer J. B. AURET.
Worcester	De Heer J. D HUGO.

PREMIEN VOOR ASSURANTIEN VOOR £100 OF ENLEVENSLEE
VOOR DEN GEHEELEN LEVENSTYD.

Ouderdom.	Premien. £ s. d.	Ouderdom.	Premien. £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 3
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 5 11	45	3 15 6
25	2 6 10	46	3 18 3
27	2 7 10	47	4 2 9
28	2 8 11	48	4 5 6
29	2 10 0	49	4 8 3
30	2 11 1	50	4 11 2
31	2 12 3	51	4 14 2
32	2 13 6	52	4 17 3
33	2 14 9	53	5 0 8
34	2 16 1	54	5 4 2
		55	5 8 2

De Premien zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of op begeerte van den verassureerden alf-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.

Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polisen.

De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polisen, op het einde van elke DRIE JAREN en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.

De laatste verdeeling werd verklaard op de Jaarlyksche Byeenkomst gehouden op 6 July 1868. De Winsten toen verdeeld waren tegen 2½ percent per jaar, of 7½ percent voor de drie jaren. Dus wordt by een Polis van £500 uitgenomen voor den 1 Nov. 1865, £37 10. drie jaren winst gevoegd; en by een Polis van hetzelfde bedrag, genomen voor den 1 Nov. 1867, £12 10. een jaar winst gevoegd; terwyl het getal der opgeloopen winsten, op een Polis van £500, genomen in 1845, het eerste jaar van het Bestaan van het Genootschap de som van £401 0 4, bedraagt.

De volgende verdeeling van Winsten, zal plaats vinden in July 1871.

Personen die assureren willen moeten hunne *doop attesten* of zoodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.

PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Geneesheeren van het Genootschap.

Prospectussen, Vormen en Aanzoeken, en alle narigt omtrent het Genootschap zyn te bekomen aan het Kantoor in de Kaapstad, of by de Agenten, Buiten.

Op last van het Collegie,
J. C. GIE, Sec.

MALMESBURY
LANDBOUW EN HANDELS BANK.
Tegenwoordig Nominaal Kapitaal £22,000

OPBETAALD KAPITAAL	£13,218
RESERVE FONDS ...	£1,274 3 6

DIRECTEUREN.
De Wel-Ed. Heer L. F. DE LETTER BICCARD Voorzitter.
— A. H. MOORREES,
— H. J. SMIT,
— JACOB MULLER,
— D. J. ACKERMAN,
— H. G. GREEFF,
— J. J. ALBERTYN,

DE Bank staat Renten toe op vaste Deposita op sommen van £10 en meer, tegen de onderstaande schaal:—

Voor 3 en onder 6 maanden, tegen 3 pCt. per jaar
" 6 " 12 " " 4 "
" 12 maanden tegen 5 pCt. per jaar.

Aanzoeken voor disconto worden ontvangen en overwogen op *Maandagt, Woensdagt* en *Vrydagt*

Op last van Directeuren,
J. W MOORREES, Kassier.

Agenten:—Zuid-Afrikaansche Bank, Kaap de Goede Hoop.

PAARLSCHE BRANDERY

Kaapstad & Wellington Spoorweg

TYDTAFEL.

Van en na den 1sten Dec. 1867, en tot nadere Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen.	dito en alle Goederen
HEEN.	1	2
Vertrek van Kaapstad...	7·16	3·40
„ Zoutrivier...	7.25	3·50
„ D'Urban Weg	7 53	4·20
„ Kuils Rivier*	*8·3	4·30
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch...	8 51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28.
Aankomst te Wellington...	10·13	6 47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
Lady Grey Brug	6·18	3·18
de Paarl ...	6·58	3·28
Klapmuts ...	7.21	3·51
Stellenbosch...	7.55	4 25
Eersterivier...	8·26	4·56
„ Kuils Rivier*	*8 41	5·11
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

* Deze Treinen houden stil aan Kuils Rivier op Maandag en Zaturdag, wanneer er Passagiers zyn om op of af te klimmen.

MAANSVERANDERINGEN.

Oct. 5 Nieuwe Maan, 3u. 33 m. namiddags.
12 Eerste Kwartier, 11u. 16m. voormiddags
20 Volle Maan, 3u. 11m. namiddags
Sept. 28 Laatste Kwartier, 9u. 48m. morgens.

ZONS-OPGANG.

Oct. 4, 5u. 34m.—5, 5u. 33m.—6, 5u. 31m.—7, 5u. 30m.

ZONS-ONDERGANG.

Oct. 4, 6u. 4m.—5, 6u. 4m.—6, 6u. 5m.—7, 6u. 6m.

HOOGWATER,

's Morgens.—Oct. 4, 1u. 46m.—5, 2u 26m.—6 3u. 5m.—7, 3u. 43m.
's Namiddags.—Oct. 4, 2u. 6m.—5, 2u. 46m.—6, 3u. 24m.—7, 4u. 2m.

LAAGWATER,

's Morgens.—Oct. 4, 7u. 56m.—5, 8u. 36m.—6, 9u. 15m.—7, 9u. 53m.
's Namiddags.—Oct. 4, 8u. 16m.—5, 8u. 56u.—6, 9u. 34m.—7, 10u. 12m.

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 4 October, 1869.

DE TOESTAND VAN ZAKEN.

Zoo als men meer of min verwachtte, werd het schema van den heer Molteno, tot het in evenwigt brengen der inkomsten en uitgaven, door de Wetgevende Vergadering aangenomen. Het staat echter nog te bezien, of hetzelve zal blyken te zyn, wat men daarmede voor heeft gehad, namelyk een geneesmiddel voor al de kwalen, waaronder ons Bestuur thans gebukt gaat, dan wel, of het slechts voor een tydlang de moeijelykheden zal afweren, die men vroeg of laat in het aangezigt zal moeten staren en te boven komen. De Wetgevende Raad heeft ook nog een duit in het zakje te gooijen, en misschien zal dit ligchaam het door den heer Molteno voorgeleide schema in groote mate wyzigen. Dat Administratie onzer Regering, daaraan zal geen verstandig mensch twyfelen, maar tegelykertyd behoort, men eenigen eerbied te koesteren voor het publiek vertrouwen en voor bestaande kontrakten; en wy vreezen, dat de heer Molteno met zyn bezuinigingsplan dezelve eenigzins uit het oog heeft verloren. Tegen de bezuiniging, die door den heer Molteno wordt voorgesteld, kunnen de volgende ernstige bezwaren worden ingebragt. Wanneer een jong mensch er in slaagt, om eene betrekking in Gouvernementsdienst te verkrygen, aanvaardt hy deze met zekere vooruitzigten, en zo lang als hy zyn pligt op behoorlyke wyze betracht en de goedkeuring der over hem gestelde magten wegdraagt, komt hy nooit op de gedachte, dat zyne betrekking van zulken aard is, dat zy op een goejen dag kan worden afgeschaft, integendeel, hy is er zeker van, dat hy zal bevorderd worden, of eene vermeerdering van traktement zal krygen, nadat hy een zeker aantal jaren zal hebben gediend, en hierdoor wordt hy voornamelyk aangespoord, om zich een tal van jaren met een gering salaris te behelpen, daar hy weet, of gelooft, dat eene getrouwe en yverige pligtsbetrachting hem ten slotte in een geldelyk opzigt zal beloonen. Hierop vertrouwende maakt hy zyne huisselyke schikkingen, maar op eens wordt hy, tot zyne ontzettende verbazing en ontstelteni, bedankt, en eene wereld ingestuurd, die zyne diensten niet van noode heeft. Dit is het geval met eenigen van hen, wier betrekkingen men wil afschaffen. Maar hoe is het met hen, die worden aangehouden? Hunne salarissen zyn, in de meeste gevallen, naauwelyks voldoende om in hunne behoeften te voorzien, en toch zullen hunne erbarmelyke traktementen met van 5 tot 12½ percent worden verminderd, naarmate van hun bedrag. Dit is, om er het minst van te, zeggen, alles behalve billyk, ten minste wat de lagere betrekkingen aangaat, waarop de boven gemaakte aanmerkingen alleen van toepassing zyn. Het was niet de schuld van deze menschen, dat zy Gouvernementsaanstellingen kregen. Het Parlement en het Gouvernement verdienen alleen daarvoor gelaakt te worden, maar dewyl zy de fout begaan hebben, om hunne établissementen op zulk eene schaal te vermeerderen, dat zy er langer niet voor betalen kunnen, is het klaarblykelyk hun pligt, om hunne uitgaven trapsgewyze te verminderen, en niet op zulk eene doortastende manier, als waarop de heer Molteno wenscht, dat zulks zal geschieden. Want wat zoude het gevolg daarvan zyn? Wanneer wy voor een oogenblik de droevige figuur uit het oog verliezen, die het Gouvernement zoude slaan, indien het volgens het chema te werk ging, dat de Wetgevende Vergadering hetzelve heeft voorgelegd, met betrekking tot de publieke ambtenaren, laat ons dan een blik werpen op eenige der gevolgen, die de aanname daarvan voor het maatschappelyke leven zoude hebben. Terwyl onze handel zoo uitermate gedrukt is, en de kolonie over het algemeen in zulk een benarden toestand verkeert, zyn er toch honderden jonge lieden van een voortreffelyk karakter, en die het voorregt eener uitstekende opvoeding hebben genoten, welke thans trachten, de eene of andere betrekking te krygen. Laat slechts eene betrekking, het komt er niet op aan, hoe erbarmelyk de betaling is, vakant worden, en men zal aanzoeken by dozynen, gerugsteund door de beste autoriteiten, terstond den adverteerder zien toestroomen. Vooronderstel evenwel dat eenige der klerken uit de Gouvernementskantoren werden ontslagen, mannen, die misschien met hunne vrouwen en huisgezinnen van hunne betrekkingen afhankelyk waren, wat zoude er van hen moeten worden? Zoo men hun pensioen geeft, zoude dit nog volstrekt geene bezuiniging zyn. Indien men hun eene som gelds in de banden stak, om hen voor het verlies hunner betrekking schadeloos te stellen, zoude men hun daardoor nog op verre na niet de middelen aan de hand geven, om hun brood te verdienen, vooral, wanneer men de schrale manier in aanmerking neemt, waarop het Gouvernement hen bedenkt, die onder de "hooge lui" geene vrienden hebben.

Wy hopen, dat de cyfers van den heer Molteno ten slotte niet zoo bedriegelyk zullen blyken te zyn, als de vermaarde "Dobsonische cyfers," die in hun tyd voor een poos als een wonder werden aangezien, maar die, op de eene of andere wyze, toen ter tyd in gebreke bleven, eenigen indruk te maken op onze Wetgeving, en sedert lang in alles, behalve in naam, vergeten zyn. Eenige lui, die wel met dergelyke zaken bekend zyn, gelooven, dat er een wezenlyk verschil bestaat tusschen een bekwaam koopmansboekhouder en een vertrouwbaar financieminister, maar dat de anders zoo scherpzinnige en behendige heer Molteno dit onderscheid niet heeft ingezien. Wy zullen thans eenuwel zien, waarop de proef zal uitloopen, en, wat ook de uitslag moge zyn, de kolonie kan zich veilig opmaken om de kosten van de proef te betalen.

Zoo als wy te voren zeiden, er kan geen twyfel boegenaamd bestaan, dat ons Gouvernement op eene veel minder kostbare en desniettemin op volstrekt niet minder krachtdadige wyze konde worden ingerigt, dan het thans is, maar dit moet eerder worden bewerkstelligd door eene vermindering van het aantal ambtenaren, dan door eene vermindering der salarissen, welke noodzakelykerwyze trapsgewyze moet geschieden. Wanneer posten vakant worden, moeten zy niet bezet worden, wanneer zulks onnoodig is, en nieuwe aanstellingen zouden, wanneer mogelyk, overeenkomstig de heerschende bezuinigingstheorie van den dag kunnen worden gemaakt. De hoogere ambtenaren zouden van hunne tegenwoordige salarissen ook wel iets kunnen bydragen tot leniging van den bestaanden nood. Wel is waar zoude op deze manier geen onmiddelyk geneesmiddel worden verschaft voor onze geldelyke moeijelykheden, maar tegelykertyd zoude daardoor de eer van het Gouvernement gered en een stap gedaan worden in de rigting van toekomstige Bezuiniging.

Het spyt ons, dat de voorstellen van den heer Thompson tot de invoering eener hoofdbelasting, hoewel zy in beginsel vo komen juist waren, ongelukkiglyk al te ingewikkeld waren in hunne byzonderheden, en dat zy eene klassificatie van belastingbetalers behelsden, die der Wetgevende Vergadering niet kon behagen. Wy koesteren echter nog de hoop, dat er nog iets in deze rigting zal worden gedaan, voordat het Parlement uiteengaat. Een minder omslagtige maatregel zoude het Huis zeker bevallen, en daar het een populaire maatregel is en de opbrengst van zulk eene belasting aanzienlyk zoude zyn, verwachten wy, dat de kwestie weder op het tapyt zal worden gebragt, wanneer wy hopen, dat de voorgestelde belasting minder tegenstaud van het Gouvernement zal ondervinden, dan dezelve tot nog toe heeft gedaan. Geld moet het Gouvernement op de eene of andere manier worden verschaft. Het heeft zich tegen het sluiten van leeningen tot bestryding der loopende uitgaven verklaard. Het gelooft niet, dat de vermeerdering der *ad valorem* invoerregten met twee en een half [illegible] Hoe zoude het zulks kunnen gelooven? By het opleggen van invoerbelastingen is het herhaaldelyk gebleken, dat 10 en 2½ niet altyd 12½ uitmaken, maar integendeel somtyds veel minder dan 10. Er is een grens te aan deze zaken, en onze wetgevers behooren zich in acht te nemen en niet die grens overschryden. Zonder twyfel is het eene gemakkelyke manier, om schynbaar uit onze tegenwoordige moeijelykheden te geraken, maar zal de uitwerking goed zyn? Terwyl wy eene verhoeging onzer *ad valorem* invoerregten afkeuren, daar terzelfder tyd geschatte artikelen onaangeroerd worden gelaten, kunnen wy er niet buiten, om eene algemeene aanmerking te maken op de ongerymdheid, dat wy thans de Britsche Regering petitioneren om eene verlaging der invoerregten op onze wynen, terwyl wy ondertusschen onze havens sluiten voor den invoer van Britsche fabrikaten. Het beduidt niets, om te zeggen, dat de verbruiker ten slotte alles moet betalen. De handel moet, even als alle andere zaken, worden aangemoedigd, en alle beperkingen, van welken aard ook, die daaraan worden opgelegd, moeten denzelve ten slotte doen kwynen en te grondegaan. Wy zeggen niet dat de kooplieden de honigbyen der kolonie zyn, tenzy wy natuurlyk hunne operaties tot hunne eigene korven bepalen, maar wat zoude er van ons worden zonder handel?

Wy kunnen dit artikel niet besluiten, zonder met lof gewag te maken van de geestkracht, den moed en de volharding, waardoor gedurende deze zitting het edele lid voor Beaufort West zich heeft onderscheiden. Zoo hy er niet geweest ware, zouden de verrigtingen zamelyk saai zyn geweest. Hy heeft met hart en ziel zyne pligten als lid des Parlements vervuld, en het is misschien meer zyn ongeluk, dan zyne schuld, dat hy niet zoo welgeslaagd is, als hy verwachtte te zullen slagen, in de hervorming van een Gouvernement, dat, zoo als allen moeten toestemmen, verbetering noodig heeft, doch wy zyn van gevoelen, volgens hetgeen wy van ons Parlement in zyn tegenwoordige zitting hebben ondervonden, dat zulk eene verbetering volstrekt niet moet worden gezocht in de daarstelling van Verantwoordelyk Bestuur, maar veeleer in de vereenvoudiging van onze tegenwoordige, bespotelyk omslagtige Regeringsmachine.

AANSTELLING.—De heer Simon Peverett tot veldkornet van de wyk Gulana, in de afdeeling Peddie, in plaats van den heer John Shail, die bedankt heeft.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van Gideon Johannes van der Nest, van de afdeeling Bedford, derde, 20 October.—Op het magistraats kantoor, Fraserburg, boedel van Daniel Jacobus du Toit, derde, 29 October.—Op dito, Queenstown, boedels van John Early en Philip Sarjent, eerste en tweede, 18 en 25 October.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van Susanna Petronella Gildenhuys, en vooroverleden echtgenoot Adam Johannes Reyneke, op het magistraats kantoor, Tulbagh, 12 November.—Anna Francina Koetzee, op dito, Piketberg, 12 November.

SCHUTBRIEFTEN.—In het schut te Klipbanksdrift, distrikt Piketberg, bevindt zich boven den bepaalden tyd, het volgende vee:—Een roodbonte os, omtrent 5 jaar oud, gemerkt regteroor snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt linkeroor een snee van achteren; een zwartbonte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een geelbonte dito, omtrent 4 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart, linkeroor een stukje van achteren uit; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt met witte lies, gryze staart, regteroor een snee van achteren; een zwarte dito, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren snee van achteren en van voren, en witte staart; eene zwartschilder vaars, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een roode dito, omtrent 3 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; een zwarte witpens bul, omtrent 1 jaar oud, witte staart, beide ooren zwaluwstaart; een zwarte bul, omtrent 1 jaar oud, gemerkt beide ooren zwaluwstaart; eene zwarte koe, omtrent 5 jaar oud, gemerkt beide ooren een slit. Indien niet geëist vóór of op den 4den November, 1869, zullen dezelve op dien dag uit bovengemeld schut worden verkocht.

In het schut te Hartebeestkraal bevinden zich boven den bepaalden tyd 6 beesten, te weten:—1 roodschimmel os, 2 halve manen van achteren; 1 zwarte Vaars, regteroor zwaluwstaart, halve maan van achteren, linkeroor stomp; 1 zwarte witpens dito, ongemerkt; 1 dito met kleine witlies; 1 zwarte witpens Bul met kol voor den kop, ongemerkt; 1 dito, regteroor winkelhaak van achteren, halve maan van voren, linkeroor halve maan van achteren, kol voor den kop. Indien bovengemelde dieren niet worden gelost vóór of op den 4den November, zullen dezelve op dien dag publiek worden verkocht.—In het schut te Helderfan, afdeeling Hopetown, bevinden zich boven den bepaalden tyd,—een donkerbruine hengst, witte plek op den neus, linker achterpoot wit, 3 jaren oud; ook een bruine ruin, zadelmerken, tusschen 5 en 6 jaren oud. Indien niet gelost voor of op Zaturdag, den 30sten October, 1869, zullen dezelve op dien dag, ten 10 ure 's voormiddags, op het Marktplein te Hoopstad, worden verkocht.

DE MAAL.—De stoomboot "Cambrian" zal heden namiddag uit de Tafelbaai naar Engeland vertrekken.

DE STOOMBOOT "SAXON" vertrok Vrydag namiddag naar de Algoabaai met eene lading van deze haven, behalve de door haar van Engeland medegebragte, en een groot aantal passagiers, waaronder de Ed. heeren Cawood en Fleming, en de volgende leden der Wetgevende Vergadering: de heeren R. Ayliff, W. Ayliff, Clough en Quinn.

VERKOOPING VAN BESCHADIGDE LADING.—De koffy, geland uit de *Constantia*, heeft 72s. tot 73s. per 100 lbs. gehaald, en de suiker, die nog al erg beschadigd was, van 28s. tot 32s. 6d., terwyl een paar zakken veegsel 27s. per 100 lbs., opbragten.

VERKOOPINGEN VAN VASTGOED.—De zes cottages nabij het spoorwegstation Zoutrivier, behoorende tot den insolventen boedel van H. Freeman, werden Vrydag door de heeren Jones verkocht voor £160. Het vastgoed in den boedel van L. Wainright kon geen geëischte koper bekomen en werd dus ingehouden. De heer J. G. Steytler heeft Woensdag, op last van den heer G. J. Sem, die op het punt staat de kolonie te verlaten, het landgoed Rapekraal, gelegen in het district Wynberg, verkocht voor de som van £455.

ZUID-AFRIKAANSCHE WYNMAATSCHAPPY.—De Algemeene Vergadering der inschryvers op deze Inrigting op ll. Zaturdag in de Koopmansbeurs gehouden, is eene volkomen mislukte affaire geweest. Er waren slechts tusschen de 12 en 15 personen tegenwoordig en onder dezen slechts omtrent 5 wynbouwers. Na eenige discussie werd het rapport, dat wy in ons aanst. volledig zullen mededeelen, goedgekeurd en aangenomen en de byeenkomst geadjourneerd, terwyl het aan het Prov. Committee werd overgelaten, om weder eene algemeene byeenkomst van inschryvers te beleggen, wanneer het zulke raadzaam mogt oordeelen. Verscheidene sprekers drukten hun leedwezen uit over de blykbare onverschilligheid door degenen aan den dag gelegd, die by de zaak toch het grootste belang hadden, vooral, daar volgens de laatste tydingen uit Engeland, de vooruitzigten van den Kaapschen Wynhandel beter schenen te worden.

MEN ZEGT dat de heer Kotzé, van Bergrivier, ernstig [illegible] van zyn leven.

DE "STANDARD & MAIL"—De beide Kaapstadsche couranten, de *Standard* en *Advertiser & Mail*, zyn ineengesmolten tot 66n blad, dat den bovengenoemden naam draagt.

DE PAARDENFOKKERY.—Het beroemde paard *Champion* is dood. De heer Meiring, van Rexrivier, had het pas verleden jaar gekocht, en heeft er gelukkig vele veulens van.

DE NIEUWE POLICIEUNIFORM.—De Kaapstadsche Policie heeft hare nieuwe uniform gekregen. De hoed is vervangen door een hlkn van donkergrys laken, waarop van voren de letters V. R. staan, omringd door een metalen krans voor de dienders, en een zilveren voor de officieren. De jas is vervangen door een kort buis van blauw laken voor den romer, en blaauwe serge voor den winter. Verder dragen de dienders hun staf thans in eene schede op zy.

STRAFBARE MANSLAG.—Drie gemeene vrouwen, Catharina Caesar, Catharine Jones en Rachel Jones, ondergingen Vrydag een voorloopig verhoor voor den Magistraat, wegens den dood veroorzaakt te hebben van Stephanus Andries, op 27 September. De overledene blykt in dienst te zyn geweest by Dr. Ross, en na eenige dagen afwezig te zyn geweest van zyn werk, by den Doctor te zyn komen klagen, die zyn hoofd onderzocht, er eene erge kneuzing aan vond, en spoedig inzag dat de patient in gevaarlyken toestand was, weshalve hy hem overredde naar het hospitaal te gaan, waar hy aan de klem stierf." Uit de verklaringen van Thomas Kehoe en Abraham Izaak, van Sacer kwam men te weten, dat de beschuldigden de hand gehad hebben in de aanranding. De wond moet veroorzaakt zyn door een koperen kandelaar, waarmede Rschel was gewapend en die verondersteld wordt het instrument te zyn geweest, waarmede de gevaarlyke slag werd toegebragt. De ruzie heeft plaats gehad aan het huis der beschuldigden in de Bloemstraat. De zaak werd opgeschort, om nog andere getuigenis te bekomen.

NAMAQUALAND.—Van daar wordt onder dagteekening van 25 September aan een tydgenoot berigt, dat in de week te voren de heer Adriaan Coetzee, van Messklip, twee paarden had verloren. Men had de sporen gevolgd en het gestolen eigendom was gevonden aan Zilverfontein. De roovers (Bosjesmans) waren naar de heuvels gevlugt, waar zy ontdekt werden. Eene schermutseling had plaats, waarin een der dieven, naar men vermoedt, werd gedood. Het tweede kommando, bestaande uit vyftien boeren en drie en twintig inboorlingen van de zendingstatie Lattefontein, was Maandags te voren vertrokken.

BEAUFORT WEST, 24 SEPTEMBER.—Van daar wordt onder dezen datum aan de "George Phœnix" geschreven, dat er in de laatste twee maanden geen regen was gevallen. De boeren klaagden erg. Zulk eene droogte had men in langen tyd niet beleefd, en de levensmiddelen werden hoe langer hoe schaarscher. Vele boeren moesten zich en hunne huisgezinnen behelpen met niets dan mager schapenvleesch, er waren geene groenten, geen meel, zelfs geene kaars in het huis te krygen. De paarden en ossen waren ongeschikt voor het werk. Den dag te voren was het weder dreigend geweest, maar plotseling was er een sterke Westenwind opgekomen, en had de wolken verstrooid. Een voorloopig onderzoek zoude den volgenden dag plaats hebben in de zaak van C. Muller.

MOSSELBAAI.—De zaak van Green voor verval-sching is naar den magistraat kering verwezen, en de gevangene werd veroordeeld tot een jaar dwangarbeid.

SPRINKHANEN.—De voetgangers hebben in deze streken weder hunne verschyning gemaakt. Terwyl zy nog klein en niet in staat zyn, om snel te trekken, zeude het niet kwaad zyn, indien de boeren al hunne krachten inspanden, om ze te vernietigen.—*F. B. Advocaat.*

VREESSELYKE DOOD.—Een correspondent zendt ons het volgende van Keiskamma, gedateerd den 13den dezer:—Een Hottentot, Matroos genaamd, die onlangs van de Bandietenstatie alhier werd ontslagen, sliep in een hut, naby Breakfastvlei, toen deze op de eene of andere wyze vuur vatte, en voordat de arme kerel wakker kon worden gemaakt, was hy zeselyk verbrand aan zyne voeten, beenen, maag en rug. Al het mogelyke werd door den residenten geneesheer aangewend, om den ongelukkige in het leven te behouden, doch hy stierf kort daarna.—*Ibid.*

Origineele Correspondentie.

DE ROEST IN HET KOREN, HARE OORZAAK EN WAARSCHYNLYK GENEESMIDDEL.

Myn heer,—Voor eenigen tyd had ik het genoegen, met den heer Izaak de Villiers (Achter Paarl) te spreken over de roest in het koren, en daar ik wist, dat hy een verstandig landbouwer is, begon ik hem te vragen, of hy ooit aan die ziekte van het koren, onder den naam van roest bekend, zyn aandacht had gewyd. Hy zeide, dat, naar hy zich kon herinneren, de roest in het koren het eerst hare verschyning had gemaakt in het jaar 1822 of 32, ik ben hiervan niet zeker, en sedert dien tyd steeds vereerger is. Zyne ondervinding had hem geleerd, dat zich in pas ingevoerd Bengaalsch koren zeldan of nooit roest vertoont, terwyl dezelve, wanneer zy gedurende drie of vier achtereenvolgende jaren als zaadkoren werd gebruikt, meer of min in Baardkoren verandert, dat dientengevolge, maar men zoude zeggen, meer aan roest onderhevig wordt. Doch de ondervinding had den heer De Villiers ook geleerd, dat het Bengaalsch koren, door het telkens te zaaijen en te herzaaijen, in Baardkoren veranderd zynde op denzelfden grond, niet zoo onderhevig was aan de besmetting, als Baardkoren in zyn zuivere staat. Hieruit kan men natuurlyk opmaken, dat de oorzaak der roest in koren dit volgende is:—Onze korenplaatsen zyn geschikt voor de teelt van granen en niets anders, ten minste tot nog toe is er niets anders bekend, dat zy kunnen voortbrengen op den grond van de distrikten Koeberg, Malmesbury en Caledon, dan koren of granen van alle soorten, die voortdurend op denzelfden grond zyn gezaaid. Het gevolg daarvan is uitputting van den grond, en het ongeschikt worden daarvan voor het voortbrengen van dat byzondere gewas. In negen gevallen uit tien heeft een onzer boeren er nooit aan gedacht, om zyn zaad te veranderen. Voor Engelsche boeren zoude het dwaasheid zyn, om met hunne naburen te ruilen, daar de grond aldaar byna overal van denzelfden aard is. Toch zoude een verschil worden gezien, indien de boeren zulks deden. Maar, indien de Koebergsche boeren met die van Zwartland wilden ruilen, dan zoude het zaad beter worden, daar de grond verschilend is. Derhalve zoude, volgens de theorie van den heer De Villiers, het middel tegen roest in het koren zyn, om ons zoo zeer gewenscht Baardkoren naar een ander klimaat, b.v. naar Engeland uit te voeren, waar men het voor twee of drie jaren moet laten groeijen en het dan weder moet invoeren om het als zaad te gebruiken.

N.

HOOG GERECHTSHOF.

DINGSDAG, 28 SEPTEMBER.

CURATOREN VAN ENSLIN *vs.* ENSLIN.

De heeren Buchanan en Reitz traden op voor klagers, en de Prokureur-Generaal en de heer De Villiers voor verweerder.

De aktie werd ingesteld door G. W. Steytler, J. D. Haupt, en Melt van der Spuy, H.zoon, in hunne betrekking als gezamenlyke curatoren in den insolventen boedel van H. G. F. Enslin, Sr., tegen H. G. F. Enslin, Jr., met het doel, om zekere betalingen, door den insolvent aan zyn zoon gedaan, vernietigd te krygen, daar gezegde betalingen, naar men beweerde, eene ongeoorloofde preferentie waren, geschied zynde op een tyd, toen Enslin, Sr. van plan was zyn boedel over te geven.

Nadat de getuigenis was gehoord, gaf het Hof vonnis als volgt:—

De Hoofdregter zeide, dat de bewering vervat in [illegible] van Januarj, 1866, Enslin, sen., zyn boedel overgaf als insolvent, en dat op of omtrent den 20sten Maart 1865, en aan de Paarl, de insolvent aan zyn zoon, verweerder, £825 had betaald. De getuigenis behelsde, dat in het jaar 1863, volgens eene rekening opgemaakt door Steytler, den curator, zoo goed als hy zulks kon, daar de insolvent geene behoorlyke boeken had gehouden, er in Mei 1863 een te kort in den boedel van den insolvent was van £9,897, en volgens twee andere rekeningen, ook opgemaakt door den curator voor Maart, 1865, toen, naar klagers beweerden, de betaling aan den zoon was gedaan, was er een te kort, uit een oogpunt beschouwd, van £3000, en uit een ander, van £6000, het verschil tusschen welke beide rekeningen ontstond uit verschillende waarderingen van het land in den boedel. De getuigenis omtrent de betaling was, dat in December 1864, de insolvent verlegen zynde om kontant geld, ten gevolge van het bedrog, gepleegd door een zyner agenten, en zyn zoon, de verweerder, pas gehuwd zynde, het tyd schtte, om zyn zoon te beloonen voor de diensten, die hy hem van zyne jeugd af aan had bewezen, en vooral van 1859 tot 1864, en hy gaf dus eene order aan een anderen zoon, Jacobus, die naar den Vrystaat ging, om uitstaande rekeningen in te vorderen, om aan zyn broeder, den verweerder, hetzy uit de openstaande rekeningen, die hy medenam, of anders van het geld, dat hy in betaling mogt ontvangen, de som van £825 voor achterstallig salaris te betalen, en Jacobus overhandigde hem dientengevolge naderhand £825 in bills en noten, die de verweerder in betaling aannam. Hy nam de kans omgezet te krygen op zich, en, volgens zyne getuigenis van heden, kreeg hy £2 00 uit de £825 in. Hy diende gene vordering in tegen zyns vaders boedel, daar hy blykbaar dacht, dat hy zulks billykerwyze niet kon doen, dewyl hy de noten als volle betaling op het gewaar af had aangenomen. Volgens het gevoelen van Zyn Lordschap was er niets in de omstandigheden, verbonden met deze betaling—en hy was thans ten volle bekend met de geheele geschiedenis van de zaken des insolvents—waardoor den vader eenige blaam kon worden aangewreven. Het vonnis moest dus zyn voor verweerder met de kosten. De andere regters waren van hetzelfde gevoelen.

HET PARLEMENT.

WETGEVENDE RAAD.

DINGSDAG, 28 SEPTEMBER.

In afwezigheid van den President, die in het Hoog Gerechtshof moest wezen, werd de Heer De Roubaix als zyn plaatsvervanger gekozen.

De Raad ging in committee over het Rapport der Commissie voor spoorwegen. Tóen de eerste drie paragrafen waren goedgekeurd, werden twee boodschappen van den Gouverneur ontvangen, de eerste inhoudende eene Resolutie van de Assembly, waarby Zyne Excellentie de Gouverneur gemagtigd wordt, om met de gewone uitgaven voort te gaan tot 1 November aanstaande; de andere inhoudende een adres van hetzelfde Huis aan den Gouverneur over de Kowiehaven-werken. Het Committee hervat zynde, werd het geheele rapport, met een amendement in paragraaf 9, aangenomen.

De beide boodschappen van den Gouverneur kwamen toen in behandeling; de eerste werd goedgekeurd, en over de tweede de behandeling uitgesteld tot den volgenden dag.

De Bill betreffende de kosten van opmeting voor landbakens werd als gewyzigd overwogen, voor de derde maal gelezen en aangenomen.

De amendementen in de Bill voor Tollen van Afdeelingsraden werden overwogen en goedgekeurd.

De Bill ter bescherming van de Byen met de boodschap van het House of Assembly kwam in overweging en de Raad besloot niet aan te dringen op de amendementen, waartegen de Assembly had bezwaar gemaakt.

De Raad verdaagde om 5 uur.

WOENSDAG.

De Heer Van Breda had een lang voorstel, waarin de aandacht van Zyne Excellentie den Gouverneur werd bepaald by het feit, dat by verschillende gelegenheden vragen waren geplaatst op de agenda, die men, toen zy gedaan moesten worden, verpligt was in te trekken, omdat er geen gouvernements ambtenaar tegenwoordig was. Het voorstel werd, na door den heer Wood gesecondeerd te zyn, zonder discussie aangenomen.

Eenige wetsontwerpen werden van de Assembly ontvangen, die eene derde lezing ondergingen.

De resolutie van de Assembly betreffende de Kowie havenwerken werd goedgekeurd, en een boodschap aan den Gouverneur gezonden, om Zyne Excellentie daarvan te verwittigen.

De Raad verdaagde te kwart over drie.

DONDERDAG, 30 SEPTEMBER.

Petitien werden ingediend, door den heer De Korte, van ingezetenen van het distrikt Graaff-Reinet, betreffende de zaak van den heer Buyskes, den Clerk of the Peace aldaar; door den heer Wood, van wege eene vergadering van burgers te Grahamstad, verzoekende om eene wyziging van de Municipale Bill voor die stad. De petitien werden gelezen en de laatstgenoemde verwezen naar de Commissie voor die bill.

Op voorstel van den president nam de Raad het rapport over het ziekenhuis op Robbeneiland in overweging en vereenigde zich met eene resolutie, om den Gouverneur een adres aan te bieden, waarin Zyn Excellentie's aandacht wordt bepaald op de dringende verleichten, in het rapport van den Superintendent van dat eiland aangewezen voor de veiligheid der patienten en oppassers, en voor eene meer spaarzame en heilzame werking van de inrigting, en waarby wordt verzocht om informatie of en welke stappen de Regering heeft genomen om in die vereischten te voorzien.

Op een onbestreden voorstel van Dr. White wordt besloten, den Gouverneur te verzoeken eene rekening ter tafel te doen leggen van de verschillende sommen jaarlyks uitgegeven aan werken en gebouwen op Robbeneiland sedert 1858.

Op voorstel van den heer Stretch, geamendeerd door Dr. White, werd de volgende resolutie aangenomen: "Naar de opinie van den Raad, zou eene betere invoering van Kaffers en Fingoes in de kolonie verkregen worden en de inkomsten zouden eene behoorlyke bydrage kunnen bekomen door het hechten van een zegel aan alle certifikaten van burgerschap, in het vervolg door bevoegde ambtenaren aan Kaffers en Fingoes uit te reiken." Deze resolutie zal aan Zyne Excellentie den Gouverneur worden toegezonden.

De Bill voor Licentien van Rondventers werd voor de tweede maal gelezen, in committee behandeld, voor de derde maal gelezen en zonder amendementen aangenomen.

De Bill op Wilde Struisvogels werd voor de tweede maal gelezen, waarna de Raad in committee ging en om vyf uur verdaagde tot heden.

Wetgevende Vergadering.

WOENSDAG.

Eene petitie werd ingediend door den Heer Porter, van ingezetenen van Graaff Reinet, ten opzigte van de afschaffing van den post van Clerk of the Peace voor Graaff-Reinet, en eene gunstige overweging van de zaak van den Heer Buyskes, die met die afschaffing groot personeel nadeel lyden zal.

De wet op de bescherming van wilde struisvogels werd voor de derde maal gelezen en toen gepasseerd.

BEZUINIGING.

Het debat op de resoluties van den Heer Molteno over het in evenwigt brengen van de inkomsten en uitgaven hervat wordende, was de eerste spreker.

De Heer Tennant, die zyne blydschap te kennen gaf over de verdaging van het debat op den vorigen dag, daar het Huis nu gelegenheid had gehad om beide de resoluties en het amendement in overweging te nemen. Het lid had tot dus ver tegenstand geboden aan de bezuinigingsplannen, door de meerderheid voorgestaan; maar de beslissing der meerderheid mogt nu niet worden veranderd. Het spreekt hem, dat te de resoluties werden gemaakt door de handelingen der Regering, want daardoor werd de breuk tusschen de Regering en het Huis slechts verwyd. Maar daar hy dat gedeelte eigenlyk niet als een censuur op de ambtenaren beschouwde, zou hy geene moeyelykheden ondervinden om voor de resoluties te stemmen. Hy ging vervolgens in beschouwingen over de naar zyne meening verkeerde stelling, vervat in de resoluties, dat de salarissen, begrepen onder de Schedules van de Constitutieordonnantie, verminderd konden worden door bloote resoluties van het Huis. Tot vermeerdering van de inkomsten beviel hem het in de resoluties voorgestelde plan van eene verhooging der invoerregten beter dan de door den Heer Thompson voorgestelde hoofdbelasting. Hy hoopte dat de regering de resoluties zou aannemen met den besten wil, en trachten zou, dezelve naar haar beste vermogen uit te voeren (hoor, hoor).

De heer Franklin gaf zyn spyt te kennen, dat zoo vele van zyne Oostelyke vrienden de staatkunde van den heer Molteno hadden ondersteund. Hy had betere dingen van hen verwacht (o! o! en gelach.) Het lid voor Beaufort had van het begin af zich vertzet tegen alle mogelyke belasting, en nu was hy per slot van rekening verpligt, tot eene verhooging van de reeds zeer hooge inkomende regten de toevlugt te nemen. Het Huis was nu op den 99sten dag van deszelfs sessie, en tot dus ver had het niets uitgevoerd dan een paar hoogst onbeduidende wetten te passeren. Wat aangaat den algemeenen vooruitgang van het land, kon men gerust zeggen, dat de tyd der geheele sessie was verspild (neen, neen, en hoor, hoor.) Spreker was tegen de resoluties, voorgesteld door den heer Molteno. Hy wenschte, dat de hoofdbelasting zou doorgaan, die hy meende even productief te zullen zyn onder de gekleurde, als welgevallig aan de blanke bevolking.

De heer Merriman sprak mede ten nadeele van de resoluties en trachtte aan te duiden, dat de voorstanders van die resoluties reeds in verscheidene opzigten waren teruggetreden van de positie, vroeger door hen ingenomen. Door de publieke opinie daartoe gedreven, hadden zy eerst het besluit herroepen omtrent de toelaag der troepen. Vervolgens had men de salarissen der regters uitgesloten van de werking der percentsgewyze vermindering. En eindelyk had men zelfs de £11 000 voor het amortisatiefonds prys gegeven. Dat alles toonde aan, hoe weinig vertrouwen de aanvoerders der meerderheid in hunne eigene denkbeelden hadden. Spreker kwam vervolgens tot de behandeling der voorgestelde belastingen. De belasting op de inkomsten beschouwde hy als een tax op de hoogere klassen gelegd tot het goed regeren en in orde houden van de lagere klasse—eene belasting dus, die zeer ongelyk zou werken. Vervolgens was er eene belasting op brandewyn voorgedragen, die zeer goed, en eene belasting op de wol, die zeer slecht was (gelach.) Eindelyk was er de 2½ percent op de invoerregten. Ieder van die

vermits op het blad waarop de petitie geschreven was geene namen stonden van ondertekenaren, moest zy worden ingetrokken; (2) door den heer Thompson, van inwoners van het district Graaff Reinet, over de zaak van den heer Buyskes; (3) door den heer Kinnear, van bewoners van Schietfontein en den omtrek over het Periodieke Hof en de aanstelling van een vrederegter aldaar. Deze laatste petitie werd gestuld in handen van de commissie voor petitien.

De discussie over de amendementen in de Bill voor Jeugdige Misdadigers werd hervat en ten einde gebragt en de tweede lezing bepaald op den volgenden dag.

De amendementen in de Port Nolloth Trekspoor Bill werden overwogen en goedgekeurd.

De Bill tot ontbinding van de Kowiehaven Maatschappy werd voor de tweede maal gelezen, en de behandeling in committee op den volgenden dag bepaald.

De amendementen der King Williams Townsche Beleeningswet werden in overweging genomen en de zesde clausule der wet afgestemd.

Het Huis ging toen in committee over de Bill voor het Opmeten der Kroonlanderyen, en de bill werd als gewyzigd gerapporteerd, om den volgenden dag in overweging te komen.

Boodschap 24 van Zyne Excellentie den Gouverneur, betreffende de zaak van den heer Pienaar, werd in committee behandeld en de toen genomen resolutie, om den Gouverneur te magtigen het land aan den heer Pienaar af te staan, op de termen in de boodschap genoemd, bekrachtigd.

Het Huis gaf verlof tot het indienen van eene bill om de pachters van kroonlanden, volgens wet No. 19, van 1864, te onderwerpen aan de betaling van wegbelastingen. De bill werd voor de eerste maal gelezen en de tweede lezing op den volgenden dag bepaald.

Op voorstel van den heer Barry werd besloten, den Gouverneur te verzoeken, alle petitien betreffende Periodieke Hoven, ingekomen sedert 1 Juny, ter tafel te leggen.

Het Huis verdaagde 5 minuten voor zessen.

VRYDAG.

Petities werden gepresenteerd (1) door den Heer Zietsvogel, van inwoners van Graaff Reinet ten gunste van den afgeschaften Clerk of the Peace, Buyskes; (2) door den Heer Thompson, van ingezetenen van Albanië tegen eene belasting op wol; en 3) door denzelfden, van dezelfde afdeeling, om eene wet tot het tegengaan van de schurft by schapen.

De Wet op Jeugdige Misdadigers moest nu voor de derde maal gelezen worden, maar de Koloniale Secretaris stelde voor, dat die lezing over zes maanden geschiede, waarin hy door den Heer Thompson werd ondersteund.—Na eenige discussie kwam men overeen, de behandeling te verdagen, ten einde den Heer Porter in staat te stellen een amendement er op voor te stellen.

De Wet op het Meten van Kroonlanden, zoo als in Committee Generaal gescondeerd, werd goedgekeurd.

Daarop werd ontvangen de volgende

BOODSCHAP VAN DEN GOUVERNEUR.

"De Gouverneur erkent de ontvangst van een adres van de Wetgevende Vergadering, een antwoord behelzende op zyne boodschap No. 27, omtrent de koloniale inkomsten en uitgaven, en vreest ten eerste dat de wezenlyke staat en vooruitzigten der finantien de gunstige conclusies, waartoe het Huis is gekomen, niet zullen staven.

Wat de inkomsten betreft, vindt hy, dat men aanneemt, dat de inkomsten voor 1870 dezelfde zullen zyn, als die *geschat* voor 1869, namelyk £615,262. Indien, evenwel, het Huis de aan hetzelve voorgelegde begrooting wil inzien, zal het bevinden, dat in de som van £615,262 schulden aan het Gouvernement waren verval, welke in het jaar hadden moeten betaald zyn, ten bedrage van £55,000, waarvan slechts £5,000 zyn ontvangen of waarschynlyk in 1869 zullen worden ontvangen. De inkomsten voor de eerste helft van het jaar zyn wezenlyk slechts £291,942 geweest, en er bestaat geen grond om te gelooven, dat de inkomsten voor de overige zes maanden tot binnen de £9,000 van die som zullen komen. De ontvangsten voor het jaar zullen £575,000 niet te boven gaan.

De uitgaven voor de eerste zes maanden hebben slechts £288,821 bedragen, maar de betaling van schulden die bepaaldelyk in dien tyd zyn gemaakt, is zoo ver ten achteren, dat de uitgaven voor de laatste helft op niet minder dan £377,621 kunnen worden geschat, of £666,442 voor het geheele jaar. In het kort, er zal in 1869 een tekort zyn van omtrent £91,000.

Voronderstellende, dat de inkomsten van 1870 dezelfde zullen zyn, als die van 1869, nl. £575000, indien men kon berekenen, dat de onbetaalde schulden, ten bedrage van £50,000, zouden ingekregen worden, dan zouden de totale ontvangsten £625000 zyn. Maar er bestaat niet de minste waarschynlykheid, dat zoo iets zal gebeuren. £25000 is verschuldigd voor schterstallige spoorwg subgarantie, £12000 van de Kowie, £4000 van Port Elizabeth, behalve andere, waaromtrent men niet zulk eene verwachting kan koesteren. £580000 of £590,000 is, derhalve, eene ruime begrooting van de inkomsten van 1870, uit de thans voorhandene bronnen.

Weder de uitgaven van 1869 als de basis nemende, nl. £666,000, dan kunnen eerst voor 1870 schulden afgetrokken worden, die niet weder zullen voorkomen, ten bedrage van £30000, zoodat er £636000 overblyft. Er zal nog de besparing overblyven, die zal gemaakt worden volgens de resoluties van het Huis, indien deze kunnen worden ten uitvoer gelegd, welke hetzelve op £13,786 schatte voor de afschaffing van posten, enz., en op £12,832 voor de percentsgewyze vermindering van salarissen, dus in het geheel £26,708. Een zeer zorgvuldig onderzoek, dat is ingesteld omtrent de resoluties van het Huis, geeft slechts £7000 voor het eerste, en £11,414 voor het laatste, dus £18,414 in het geheel. En dus zouden de uitgaven omstreeks op £618000 komen of £28000 tot £38000 boven de inkomsten.

De Gouverneur heeft, terwyl hy deze berekeningen voorlegt, op te merken dat die, betrekking hebbende op 1870, noodzakelykerwyze slechts gissingen zyn. Die met betrekking tot het loopende jaar kunnen naauwkeurig worden nagegaan.

Het Huis heeft dus te doen met een te kort van £91,306 voor 1868, £91,000 voor 1869, en £28,000 of £38,000 in 1870, te zamen £210,306 of £220,306.

Het Huis stelt als een middel voor om de *ad valorem* invoerregten van 10 tot 12½ percent te verhoogen, waardoor naar deszelfs oordeel "een bedrag van zeker niet minder, maar waarschynlyk vele duizende pond meer dan £30,000 per jaar zal worden verkregen." Die regten leverden in 1868 £127,000 op, en zouden derhalve, indien de invoer op dezelfde manier doorging, een wenig meer dan £30,000 opbrengen uit de verhoogde belasting. Maar de directe strekking zal zyn, om den invoer te verminderen, vooral in 1870.

Het Huis vermoedt, dat de Gouverneur "geene objectie zal hebben, om eene bill in te dienen met het doel "om de belasting op te leggen. Het heeft waarschynlyk den wensch uit het oog verloren, dien hy in zyne rede by de opening der zitting heeft uitgesproken "om de kolonie uit hare tegenwoordige nadeelige afhankelykheid van de Douaneinkomsten te verlossen, waardoor al te dikwyls eene stoornis der handelsoperaties wordt te weeg gebracht."

Met allen eerbied voor het Huis, kan hy geene reden zien, waarom hy het zou betreuren, dat het Huis in het ten uitvoer leggen zyner plannen zyke hinderpalen heeft ontmoet. De eerste uitwerking van dien tegenstand was, dat het Huis werd aangespoord, om zyn oorspronkelyk voornemen, om de militaire toelage te schrappen, te laten varen; de tweede was de intrekking der resolutie, om den publieken crediteur van het schuldbeligingsfonds te berooven, waarop hy geregtigd was; de derde is de intrekking van het besluit geweest, om de salarissen der regters te verminderen. Verdere overweging kan misschien het geloof verwekken, dat verbrekingen van kontrakt niet meer te regtvaardigen zyn in zake van andere publieke ambtenaren, dan in die der regters.

Voorzeker zyn de voorgestelde *ad valorem* invoerregten een wenig meer overweging waard. Al die regten worden, zoo als men mag zeggen, geheven van goederen, die worden ingevoerd van Groot Brittanje. De bevolking der kolonie, vooral van de Oostelyke distrikten, verlangt ten eerste, dat de troepen der Koningin hier nog ten koste van Groot Brittanje zullen worden gehouden. De bevolking der kolonie, in dit geval van de Westelyke distrikten, is zeer verlangend, en beide Huizen hebben de Koningin pas gepetitioneerd, dat een gedeelte van de inkomsten van Groot Brittanje zal worden opgegeven tot het onmiddelyk voordeel van de Kaapsche Wynbouwers. En de Gouverneur denkt, dat hy het Huis met reden mag verzoeken, om te overwegen, of het de bereiking dier oogmerken zal bevorderen door als de eenige voorwerpen van vermeerderde belasting de produkten van het land uit te kiezen, van hetwelk men deze voordeelen zal verkrygen.

Hy moet derhalve weigeren, om eene bill in te dienen, die, berekend is om de wenschen der kolonisten op deze punten te doen teleurstellen.

Het Huis besluit met zyn twyfel uit te drukken, of het Gouvernement aan het sterke verlangen, dat door het geheele land heen bestaat naar vermindering der publieke uitgaven, eene gunstige overweging zal schenken. Het uit dezen twyfel met de feiten voor zich, dat in 1862, pas na zyne aankomst in de kolonie, de Gouverneur het Parlement met nadruk waarschuwde tegen eene volharding in voormalige verkwistende en buitensporige politiek, dat hy in deze zitting hetzelve herhaaldelyk zyn verlangen heeft te kennen gegeven, om verdere besparingen te maken, en dat hetzelve bewyzen genoeg voor zich heeft van de voortdurende pogingen van het Gouvernement, om in vorige jaren de uitgaven te bekrimpen.

Het moetjaan de meest alledaagschen opmerker duidelyk zyn, dat naarmate reducties worden uitgevoerd, een verdere voortgang in dezelfde rigting hoe langer hoe moeyelyker moet zyn, vooral in stryd met den bepaalden wil der bevolking in alle deelen der kolonie—waarvan het Huis zich ten volle bewust is—om elke intrekking van de voorrechten, die wy nu bezitten, te weerstaan, hoe engaarne zy ook voor dezelve moge betalen. Indien het Huis het Gouvernement in deszelfs pogingen zal ondersteunen, zullen verdere besparingen worden gemaakt, zonder onregt te plegen. Maar de Bills, die benoodigd zyn, om de byzondere bezuinigingen tot stand te brengen, die het Huis heeft voorgesteld, moeten ingediend en aangenomen worden door het Huis zelf, zoo het nog daarin zo hardt.

Wat de belastingen betreft, moet de Gouverneur ook opmerken, dat hy verplicht is geweest, om meer belastingen te vragen, omdat het zyn pligt was behoorlyk voorziening te verkrygen voor de publieke dienst, en de verderfelyke vermeerdering der publieke schuld af te weren, die door de ongenoegzaamheid der wettige inkomsten moest worden veroorzaakt.

De verschillende manieren van taxatie zyn door het Gouvernement overwogen met de grootste zorgvuldigheid, en men is de bewustheid, dat de vertegenwoordigers van elk byzonder belang zeker eenigen impost zouden tegenstaan die hetzelve affekteerde. Do inkomstenbelasting, die de billykste van alle zoude geweest zyn, en die de grootste som zoude hebben opgebragt, werd op summiere wyze verworpen. Het Gouvernement stelde daarop de beste substituten voor, die het kon vinden, en zyne voorstellen zyn nog voor het Huis.

HERVATTING DER WERKZAAMHEDEN.

Het Huis ging toen in Committee-Generaal over de wet tot ontbinding van de Kowie Haven Maatschappy, waarin eenige verbeteringen werden gebragt.

De tweede lezing der wet tot verzekering aan de Afdeelingsraden van de wegbelastingen op Kroonlanden werd door den heer Porter voorgesteld, gescondeerd door den heer Probart, maar wederstaan door den Kolonialen Secretaris en den Procureur-Generaal, echter zonder gevolg, daar de tweede lezing ten slotte werd aangenomen.

De Begrootingen voor 1869 werden toen weêr in Committee Generaal ter hand genomen, en na eenige schermutselingen tusschen den heer Molteno en den Kolonialen Secretaris, gedurende welke de heer Porter de Regeringsambtenaren blameerde voor het niet ten toon spreiden van een meer verzoenenden geest, werden de overige posten goedgekeurd, waarmee het werk van het Committee-Generaal afliep, welks rapport heden zal worden overwogen.

De heer Porter kreeg verlof om een wetsvoordragt in te dienen, ten einde de Clerks of the Peace te magtigen als Procureurs te dienen in Rondgaande Hoven. De wet werd voor de eerste maal gelezen, en daartegen geen bezwaar gemaakt wordende, ook voor de tweede maal, wordende de behandeling er van in Committee-Generaal op heden gesteld.

Het Huis verdaagde te 6 uur.

Het Kaapsche Landbouwgenootschap.

JAARLYKSCHE VERGADERING.

De jaarlyksche vergadering van dit Genootschap werd Woensdag morgen gehouden in het Mutualgebouw. Tegenwoordig waren de heeren Ansdell, Eustace, T. B. Bailey, W. Hertzog, R. le Sueur, G. S. Holmes, T. Hoare, R. M. Ross, C. Barry, J. van Reenen, R. H. Arderne, J. C. Molt no, C. J. Manuel, P. L. Cloete, en de Koloniale Secretaris (die, even als eenige anderen, verhinderd was, in tyd te komen voor de opening der werkzaamheden).

Op voorstel van den heer Eustace aanvaardde de heer T. Ansdell den voorzitterstoel. De Secretaris (de heer J. C. Holding) meldde, dat de heer P. B. Borchards verhinderd was tegenwoordig te zyn. Hy had een brief ontvangen van dezen heer, waarin hy zyn excus maakte en tevens verzekerde, dat hy steeds het grootste belang stelde in de zaken, den landbouw betreffende, daar de toekomstige welvaart der kolonie grootendeels van den bloei dezer nyverheid afhing.

De Secretaris las het verslag van 1869 voor, waarin werd gemeld, dat de laatste tentoonstelling van levende have in de Kaapstad gelyk stond aan het gemiddelde van vroegere jaren, doch dat niets byzonders dienaangaande viel op te merken. Door de afwezigheid van ingevoerd hoorenvee werd er niet zoo veel belang meer gesteld in deze afdeeling, en daar de kolonie het gemis van nieuw bloed in haar vee begon te voelen, was het te hopen, dat de belasting van den invoer uit die landen, waar de runderpest sedert lang had opgehouden, spoedig verwyderd zouden worden. De beoordeelaars hadden gerapporteerd, dat er eene verbetering was te bespeuren in de bereiding van tabak, maar dat de wynen over het algemeen niet van de beste soort waren. De prys van £10 voor de beste 500 pond chicory, geteeld en toebereid voor tafelgebruik in de kolonie, was toegekend aan den heer J. Gardner, en dit produkt werd geacht, van uitmuntende kwaliteit te zyn. De heer Gardner had ook eene hoeveelheid vlas vertoond, dat door hemzelven was geteeld en bereid, de waarde waarvan door bevoegde beoordeelaars geschat werd op van £30 tot £35 per ton. Hoewel de monsters Kaapsch opgemaakt leder, ingezonden door den heer Blancke, naauwelyks onder het hoofd van landbouwprodukten vielen, waren zy toch zoo voortreffelyk, dat men haast zou twyfelen, of zy wel aan de Kaap bereid werden. De beoordeelaars hadden echter geene reden gezien, om de echtheid van het artikel te betwyfelen, en het was zeer te wenschen, dat deze nyverheid eene meerdere uitbreiding zoude erlangen. De kollektie likeuren, geestryke dranken, ingelegde vruchten, enz. enz., ingezonden door den heer Von Buettner, was ook van voortreffelyke hoedanigheid, en vele daarvan konden niet van Europeesche worden onderscheiden. Het comité achtte het ook zyn pligt, om van de zeer gunstige beoordeeling te gewagen van de groote en voortreffelyke verzameling van Kaapsche pickles enz., bereid en vertoond door den heer Jeffries. De herziuwde proef met sikkels en zeissen, welke in November 1868 plaats had, was met groote spanning te gemoet gezien. Ongelukkig was, evenwel, de ligtheid van het gewas op het land, dat door den heer M. J. Louw geroid en effen gemaakt was voor de gelegenheid, de oorzaak, dat de wezenlyke verdiensten der arbeiders en werktuigen niet konden worden uitgemaakt. Later was de tweespannige maaimachine van Wood met een goeden uitslag vertoond op de plaats Tygerviet van den heer Jan van Reenen, en dezelve werd zeer geschikt geacht voor kolonial gebruik. De ploegwedstryd in Juny, 1869, was in zoo verre bevredigend, dat vele werklieden met elkander hadden gewedyverd, die wel de aanmoediging verdienden, welke hun konde worden verschaft. Het Landbouwgenootschap had eene groote hoeveelheid zaden ingevoerd, en de vraag naar praitjiegras, lynzaad, chicory, en mangelwortel, was steeds toenemend. Om de verbouwing van olyven en lynzaad te bevorderen, had het Genootschap een prys van £20 uitgeloofd voor den grootsten verbouwer van elk dezer twee gewassen in 1870, en het speet hetzelve slechts, dat het niet in staat was, om dat bedrag te verdubbelen. Het planten van olyfboomen had de aandacht des Genootschaps gaande gehouden, en eene poging was aangewend, om de medewerking en hulp des Gouvernements te verkrygen tot den invoer van jonge boomen van Europa, om dezelve gratis uit te deelen. Eene hoeveelheid Sea Island katoen was onlangs door het Genootschap ingevoerd, maar, ongelukkig, was hetzelve gebleken, niets waard te zyn, daar het gedurend de reis zyne kracht had verloren; maar daar men zich in communicatie had gesteld met eene katoenmaatschappy te Manchester, verwachtte men wekira een nieuwen toevoer van daar.—Met betrekking tot het, dat er gedurende de laatste twaalf maanden niet meer aan de zydekultuur was gedaan.—Eenige soorten vroeg koren waren in Midden Amerika besteld, en men hoopte dat deze van de roest vry zouden blyven.—De takgenootschappen van de Knysna, George, Malmesbury, Riversdale en Stellenbosch hadden welgeslaagde tentoonstellingen gehouden, en hun gewone deel der Gouvernementstoelage ontvangen.—De ondervinding had geleerd, dat het onmogelyk was, om de tentoonstelling van levende have en van landbouwprodukten tegelykertyd te houden, zonder dat een van beiden onregt werd aangedaan, en derhalve had het comité besloten, om tentoonstellingen te houden, de eene in November, 1869, en de andere in April, 1870.—Het comité was zich ten volle bewust, dat het bedrag der pryzen niet voldoende is, maar, sedert de vermindering der jaarlyksche toelage, waren de fondsen, die te zyner beschikking stonden, niet genoegzaam, om hetzelve te verhoogen.—Nieuwe pryzen waren uitgeloofd voor de tentoonstelling in April 1870, voor katoen, beetwortelsuiker, olyfolie, kastoorolie, pepermuntolie, lavendelolie, enz., welke allen in de kolonie konden worden geproduceerd.—Eene balans van £57 was in handen van het genootschap gebleven, buiten de Gouvernementstoelage van £550, van dit jaar.—De dank van het Genootschap was verschuldigd aan het Departement van Landbouw te Washington, in de Vereenigde Staten, aan den heer O. Cromwell en anderen, voor belangryke publicaties en het toezenden van zaden, enz., alsook aan den Ed. heer J. Barry, voor het bezorgen van bergplaatsen, en aan de heeren M. J. Louw en J. Visser voor het gebruik hunner plaatsen. Ook de heeren R. le Sueur en T. McGibbon hadden eene hartelyke dankbetuiging verdiend voor de door hen gemaakte schikkingen voor de jaarlyksche tentoonstellingen, en verder was het genootschap veel verpligt aan de plaatselyke drukpers voor hare hulp en ondersteuning.—De drie oudste leden van het comité, nl. de heeren J. S. Prince, C. Manuel, en R. H. Arderne, moesten by beurtwisseling aftreden, doch waren herkiesbaar.

Het speet den voorzitter te zien, dat er eene tamelyk armoedige subscriptielyst was, en hy hoopte, dat eenige leden van het comité middelen zouden kunnen uitvinden, om meer intekenaren te verkrygen.

De Secretaris zeide, dat over het geheel de positie beter was dan in het afgeloopene jaar, maar dat het zeer moeyelyk was om eenige inteekengelden in te krygen.

Op voorstel van den heer Hertzog, gescondeerd door den heer Hoare, werd het rapport aangenomen, en op voorstel van den Kolonialen Secretaris, gescondeerd door den heer Molteno, werden de drie aftredende Bestuursleden herkozen.

Vervolgens had eene tamelyk lange discussie plaats over het al of niet wenschelyke om de beperkende bepalingen op den invoer van vee uit het buitenland te doen opheffen, waarin de heer Molteno er op wees, dat in Engeland, hoewel aldaar, naar men geloofde, de runderpest was verdwenen, eene soort van tong- of pootrotziekte was uitgebroken, en laatstgenoemde heer deed het volgende voorstel:—"Dat de aandacht van het comité worde gevestigd op de nieuwe ziekte, die onder het horenvee in Engeland hare verschyning heeft gemaakt, welke tong- en pootrotziekte wordt genoemd, met het oogmerk, om de raadzaamheid of anderzins te overwegen, om op het tegenwoordige oogenblik de beperkende bepalingen op den invoer van horenvee te doen opheffen." Hierover werd ook lang geredeneerd, doch eindelyk werd het voorstel ter stemming gebragt, en gescondeerd zynde door den heer Ross, aangenomen, waarop de vergadering, na een bedankje aan den voorzitter, uiteenging.

VRYSTAAT.

(*Uit de Tyd*).

BLOEMFONTEIN, 23 SEPT.—De fung. Staatspresident keerde Maandag van zyne reize naar Bethulie alhier terug.

DE persoon van Nic. Gert Richards, beschuldigd van zyne grouwe te hebben vergiftigd, werd ter dood veroordeeld; de zaak werd twee malen behandeld, daar de eerste jury niet overeen kon komen.

DE heer G. Smit, naby Zandrivier, meldt ons, dat het in zyne gebuurten op de grenzen zeer rustig is. Van diefstallen of iets dergelyks van de Kaffers wordt niets gehoord. Hetzelfde wordt ons door verschillende personen, komende uit de Wittebergen, bevestigd.

HET aanstaande Hof alhier voorspelt ryk te zyn aan acties van schadevergoeding wegens laster. In twee zaken is gedagvaard voor £1000 schadevergoeding ieder; in twee andere voor £500. De paling begint weer vrolyker te kyken, dank zy den processlievenden geest van partyen.

DIAMANTEN.—De heer G. Prince heeft ons het volgende ter opname gegeven: Ongeveer 20 diamanten waren in bezit van verschillende personen, toen ik vertrok, en roeken is aan de orde van den dag. Het grootste gedeelte is gevonden aan de andere zyde der Vaal, om de eenvoudige reden, dat aldaar dagelyks een groot aantal natuellen aan het zoeken is. Aan deze zyde worden zy meer by toeval gevonden. Zekere jufvrouw Jacobs vond er eene van 1½ karaat in het maar het water leidende voetpad, dat sinds jaren gebruikt wordt. De Kaffers van den heer Bredenkamp vonden er een, terwyl zy klippen braken om eene kraal te bouwen, en op dezelfde wyze vond de heer du Plooy er een op de plaats van den heer Jacobs. Kapitein Bloem wil aanspraak maken op alle in zyn land gevonden diamanten. De heer Parker, van Hope Town, heeft er 8; de heeren Tully en Robinson van Bethulie, leder 5.—Een groot aantal amousen en speculateurs komen dagelyks aan. De diamanten van den heer Parker wegen van 1½ tot 16, die van den heer Tully van 1½ tot 8 karaat.

NATAL.—DURBAN, 13 SEPT.—Onze haven levert voor het oogenblik een levendig schouwspel op, daar er ongeveer tien schepen in liggen. Niets kan by hoog water de haven van Natal in schoonheid overtreffen, met uitzondering wellicht van de haven te Napels. Het is toch genoegzaam wanneer men op een kalmen avond op een der omringende hoogten de zon ziet ondergaan, wier prachtige kleuren in 't stille water der haven weerkaatst worden. Aan de eene zyde de Bluff, met zyne bepaalde en grootsche lynen, de andere zyde bedekt met vilas, tuinen en boschen, terwyl het water verlevendigd wordt door eene massa schoone jagten, in welke de jeugd zich verlustigt. Ongelukkig echter is deze schoone haven te dikwerf zonder water en derzelver schoonheid verdwynt, naarmate een smerige bodem zich vertoont. Mogten echter voorspoedige tyden voor Natal aanbreken en daardoor meerdere ondernemingszucht ontstaan, dan zoude deze stad altijd een der genoeglykste orden der wereld worden. De grootste zwarigheid, waarmede toch de inwoners te kampen hebben, is het eeuwigdurende zand, hetwelk het verkeer zeer vermoeijend maakt, doch ook dit zoude door betere bestrating makkelyk overwonnen worden.

GEDOOPT

In de Nederd. Geref. Kerk, Zondag, 26 September door den Wel-Eerw. heer J. Murray.

Een zoon van den heer Hendrieus Johannes Willem Ross, met name Charles Richard.—Een dochter van den heer Hendrik Hermanus Boltman met name Mary Ann.—Eene dochter van den heer Carel Hendrik Dykman, met name Elizabeth Helena.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, October 4, 1869.

THE SITUATION.

As was more or less expected, Mr Molteno's scheme for adjusting revenue and expenditure has met with the approval of the Assembly. It remains to be seen, however, whether it will prove, what it aims at being, a panacea for the ills under which our administration is now suffering, or whether it will only be a makeshift to stave off for a time what must sooner or later be boldly confronted and grappled with. The Council will yet have their say in the matter, and it may be, that they will considerably modify the scheme proposed by Mr Molteno. That there is ample room for retrenchment in the administration of our Government, no sane person can for a moment doubt, but at the same time, respect ought to be had to public faith, and existing contracts, and we fear Mr Molteno's retrenchment scheme loses sight of this in a great measure. The economy which Mr Molteno recommends is liable to the following grave objections. When a young man succeeds in getting into the Government Service, he enters it with certain prospective advantages, and so long as he performs his duty efficiently and well, and meets with the approbation of his superiors, the idea never enters his mind that his office is one that may be abolished at any moment; on the contrary, he has an assurance of promotion, or increase of salary, after a certain number of years service, and that is the principal inducement for him to submit for years to a trifling income, knowing, or believing that a faithful and diligent discharge of his duties will reward him pecuniarily in the end. On the strength of this assurance, he makes his domestic and family arrangements, but at a moment's notice, he finds to his surprise, that "Othello's occupation is gone" and he is thrust penniless upon a world which does not require his services. That is the case with many of those whose offices it is contemplated to abolish. But how is it with those who are to be retained? Their salaries, in many cases, are barely adequate to their support, yet these are in future to be rated at a deduction of a per centage varying from 5 to 15 according to the amount of the salary, allocated to the office they hold. This to say the least of it, is anything but fair, especially as far as the minor offices are concerned to which the above remarks have a more immediate reference. It was not the fault of these men, that they received Government appointments. The Parliament and the Government are alone to blame; but having made the mistake of increasing their Establishments beyond their paying capacity, it is obviously their duty to decrease their expenditure gradually, and not in the summary way that Mr Molteno would have it done. For what would be the effects of it? Setting aside for a moment, the consideration of the sorry figure that the Government would cut, were it to act on the scheme that the Assembly has recommended in regard to the public officers, let us look at some of the social results that must inevitably follow its adoption. What with depression of trade, and one thing and the other, there are hundreds of young men of high character, and excellent education that are *now* striving to get employment. Let only an office, never mind how trifling may be the emoluments of it, be advertised as vacant, and scores of well backed applications forthwith inundate the advertiser. Supposing however that some scores of others were let loose from the Government offices—men perhaps with wives and families depending upon them—what is to become of them? To pension them off would be no retrenchment. To give them a lump sum in compensation for the loss of office would not go very far towards putting them in a way to earn a livelihood, considering the penurious ness that characterises the niggardly spirit with which Government doles out its allowances to those who are without friends at head quarters.

We hope Mr. Molteno's figures will turn out to be less fallacious than the celebrated Dobsonian figures that were a nine days wonder in their day, but which, somehow or other, failed at the time to make any impression upon our Legislature, and have long since been forgotten in all but their name. It is believed, in some quarters well up in these matters, that there is an essential difference between an expert Mercantile accountant, and a reliable Government Financier, but that the difference has failed to impress itself upon the otherwise subtle and versatile mind of Mr. Molteno. We are now however about to make the crucial test, and whatever the result may be, the Colony may safely make up its mind to pay the expenses of the experiment.

As we said before, there is no doubt whatever that our Government might be conducted on a far less expensive, and not a bit less efficient manner than it now is, but this is to be effected rather by a reduction of hands, than by any immediate decrease of salaries, which must necessarily be a gradual process. As vacancies occur, they need not be filled up where unnecessary; and new appointments might be made, when possible, amenable to the prevailing economic theories of the day. True, this would afford no immediate remedy for our financial difficulties, but it would alike save the honor of the government, and be a step in the direction of future retrenchment.

We regret that Mr Thompson's proposals for the introduction of a capitation tax, while right enough in principle, were unfortunately rather too complicated in their details, and involved a classification of tax payers which was unacceptable to the Assembly. We are not without hope however, that something may yet be done before Parliament is prorogued, in this direction. A less complicated measure would be more acceptable to the Assembly, and as the measure is a popular one, and the returns from it would be considerable, we expect to see the question again mooted, when probably it would then meet with less opposition from the Government than it has had to encounter hitherto. Money the Government must have in some way or other. It has set its face against loans to meet current expenditure. It has no faith in the additional two and a half per cent on the *ad valorem* customs duties to set its finances in order. How could it? In the imposition of import duties, it has been proved over and over again that 10 and 2½ do not always make 12½, but on the contrary sometimes make considerably less than 10. There is a limit to these things, and our legislators ought to be careful not to go beyond this limit. It is no doubt an easy way of apparently getting out of our present difficulties, but will it be effective? Disapproving as we do of an increase in our *ad valorem duties*, while rated articles are left untouched, we cannot help remarking generally upon the incongruity of our now petitioning the Home Government for a reduction of import duties on our wines, all the while that we are closing our ports to the introduction of British manufactured goods. It is no answer to us to say, that the Consumer must ultimately pay it all. Commerce like everything else, must be encouraged, and all restrictions, of whatever nature, imposed upon it must make it in the end languish and decay. We do not say that Commercial men are the honey-bees of the Colony, unless of course we restrict their operations to their own hives, but without commerce where would we be?

We cannot conclude this article without bearing testimony to the energy, pluck, study, and perseverance which have throughout the session, distinguished the hon. member for Beaufort West. But for him, the proceedings of the Assembly would have been as stale as they are unprofitable. He threw his whole soul into his Parliamentary duties, and it is perhaps more his misfortune than his fault, that he has not been so successful as he expected to be in reconstructing a Government which by universal consent requires amendment.

APPOINTMENTS.—Mr Simon Peverett, to be field-cornet of the ward Gulana, in the division of Peddie, in the room of Mr John Shail, resigned.

SEQUESTRATION.—The estates of John Early, and Philip Sargent, first and second meetings at the magistrate's office, Queenstown, 18th and 25th October.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of Susanna Petronella Gildenhuys, and predeceased spouse, Adam Johannes Reyneke, at the magistrate's office, Tulbagh, 12th November.—Anna Francina Koetzee, at the magistrate's office, Piquetberg, 12th November.

ARRIVAL OF THE "NATAL."—The R M St *Natal*, Captain Davie, arrived in Table Bay on Thursday morning. She is from Natal September 22nd; East London, 24th; Algoa Bay, 27th; and Mossel Bay, 28th. She has on board a large quantity of cargo, and as passengers:—For this port.—Mr and Mrs Southey, family, and female servant, Messrs Fairbridge, Harvey, Farmer, Ryneveld, Bainbridge and Allard, and Master Fairbridge, 5 second class, 2 men 1st battalion 9th Regt., 5 coolies, 9 shipwrecked seamen, and 2 prisoners. For England, again for Natal and intermediate ports to-morrow, taking the intercolonial mails, which close at the General Post Office at one o'clock on that day.—Messrs Wm Anderson & Co., Agents.

THE R M ST "CAMBRIAN" arrived in Table Bay early on Saturday morning, and will leave for England this afternoon with the fortnightly mails, taking several passengers from Algoa Bay and this port, besides 31 shipwrecked seamen. She has also a valuable cargo of colonial produce. The mail by her closes at 1 o'clock.

On Wednesday the Legislative Council concurred in the resolution of the House of Assembly relative to the Kowie Harbour. A motion about the irregular attendance of the Executive officers in the Council, and requesting the Governor to take steps to ensure the more punctual attendance when required, was agreed to. The Wild Ostriches Bill and the Hawker's Licence Bill were each read a first time.

On Thursday the Council, on the motion of the President, considered the annual report of the Robben Island Institution for 1868, and carried a resolution that a respectful address be presented to His Excellency the Governor, calling his attention to the urgent requirements pointed out by the report of the Superintendent of Robben Island, with a view to the safety of the patients and attendants, and the more economical and salutary working of the establishment, and requesting to be informed whether any, and what steps have been taken by the Government to carry out these requirements.

A resolution was carried relative to the certificates of citizenship of Kafirs and Fingoes being stamped so as to bring in additional revenue to the treasury. The Hawkers Licence Bill passed through committee and was read a third time. The Wild Ostriches Bill was read a second time.

In the Assembly on Wednesday the debate on Mr. Molteno's resolution relating to retrenchment and taxation was resumed. It concluded at 6 o'clock, when the resolutions, with some slight amendments, were carried by a majority of 23 to 10.

On Thursday the Juvenile Offender's Bill, as amended in committee was considered in the House. The Port Nolloth Tramway Bill and the King William's Town Loan Bill as amended by the Council were considered and agreed to. The Kowie Harbour Company Dissolution Bill was read a second time, and the Crown Lands Survey Bill passed through committee. Mr Porter obtained leave to bring in a Bill to render Lessees of Crown Lands leased under the provisions of Act No 19, 1864, liable to the payment of road rates. Several minor matters were transacted, and the House adjourned at 6 o'clock till the next day.

Yesterday the Crown Lands Bill was read a third time and the Kowie Harbour Company Dissolution Bill passed through committee. The committee on the Estimates for 1869 resumed, by 6 o'clock they were passed. The House then adjourned till this day, Monday.

The Resident Magistrate held a special Court on Wednesday, at which Laurence Pieter Biel, formerly a butcher of Cape Town, was tried upon a charge of culpable insolvency. The accused, after a trial of some four or five hours, was discharged, the prosecutor having failed, in accordance with the 71st section of the Ordinance, to prove that the deficiency in the accused's insolvent estate was over £500. Mr Biel was defended by Mr Advocate de Villiers, instructed by Mr Attorney de Korte.

TERRIBLE DEATH.—A correspondent sends us the following from Keiskama under date the 13 h inst.:—A Hottentot, recently discharged from the Convict Station, Kie-kama, named Matroos, while sleeping in a hut near Breakfast Vlei, somehow caught fire, and before he could be awakened, was horribly burnt on feet, legs, stomach and back. By the kindness of the Superintendent, Mr George Burnett, he was removed to the Convict Hospital, and everything was done that the skill of the resident medical officer, Dr McCarthy, could devise. He had, however, previously pronounced him beyond human aid, and the poor fellow died shortly after his admittance. The medical officer viewed the body, and as there were circumstances unexplainable, and unexplained, it is another of these cases which present a strong argument for the office of coroner and the institution of his jury in South Africa;"—*F. B. Advocate.*

HEAVY rains have fallen in and around King Williamstown.—*Ib.*

DIAMONDS.—From a gentleman recently returned from the Vaal River, and on whose authority we can rely, we learn that "diamonds are still found daily." Our informant had spent some three or four weeks near the banks of the Vaal, and before he left, he had himself seen the following diamonds:—Mr S Parker had eight, weighing, 1, 16 carats; 1, 8; 1, 6½; 1, 3; 2, 2½; 1, 2; and 1, 1½ carats. Mr Tully had five, as mentioned by us last week, and Mr. Robinson, of Bethulie, also five. Mr. Parker's scene of operations is on the other side of the Vaal, while the two latter gentlemen are on this side. A great number of traders and diamond-seekers are continually flocking into those parts from all quarters of the country. Messrs Page, Raaff, and Cowie, of Bloemfontein, were, when our informant left, about two hours above Frans Bloem's Kraal, on this side of the river. The diamond picked up on the wagon road in the district of Cronstadt, and sent down to the Bay by Mr M Leviseu, realised £7. Mr Pineus, of this town, is about to pay the diamond field a second visit. This gentleman is confident of success; in fact, he seldom fails in his undertakings.—*Friend.*

General Intelligence.

(*From the European Mail.*)

ATTEMPT TO MURDER A PRIEST IN A CATHEDAL.—On August 8, during morning service in the Lutheran Cathedral of Berlin, just as the young priest uttered the words commencing the creed, "I believe in God," a young man who had forced his way through the crowd, and opened the door of the altar rails, cried out "Thou liest," and, taking a small pistol from under his paletot, fired a shot at the minister. For a moment the whole assembly seemed stupified; but presently the sexton seized the would-be assassin, who made no attempt to escape, and delivered him into the hands of the police. The priest, though wounded, read the remainder of the liturgy, and the service was concluded in the regular way, but not without special thanksgiving offered for his marvellous escape. The criminal is about 18 years of age, and is the son of a smith, who intended him for a preacher, but he had become a Materialist, and had declared that he would kill the first priest he met. At the police station he said:—'My name is Biland. I am nineteen years of age, a Protestant, the son of a blacksmith, in the village of Lank, county of Lower Barnim, a few miles from Berlin. My parents sent me to a grammar-school, w

SINGULAR OUTRAGE.—A sad and curious instance of lingering superstition is recorded in a letter from Spain, where it appears to be believed that the fat of the innocents is required for the purpose of greasing the wires of the electric telegraph. An English gentleman named Jencken, in the old Moorish town of Lorca, in Murcia, had the misfortune to be mistaken for a kidnapper. A woman whom he met on the public promenade commenced the attack by calling on three men, who seized on the unfortunate Englishman, stabbed him with knives in several places, bound him with a cord, and dragged him a considerable distance amid cries of "Cut off his head." When at length he was rescued by his friends he was in a deplorable state. It is suggested that the outrage may have had in some way a political motive, although it is not easy to understand what end could be served by it. Mr Jencken had received letters expressive of sympathy from the Regent.

DEATHS FROM VIOLENCE.—Some statistics respecting the number of deaths from violence in Italy have just been issued by the Italian Government. In 1867 2,626 homicides were committed, or 10.84 for every 100,000 inhabitants; Sweden, 2.02; Great Britain, 1.95; and Belgium, 0.16. The greatest number of homicides occurred in Southern Italy, there being 19.84 for every 100,000 inhabitants; while in Northern Italy the average was 3.70 for every 100,000 inhabitants. Compared with 1866, there was a decrease in 1867 in the total number of violent deaths to the extent of 481. Of the 2,626 homicides committed during 1867, 264 are described as involuntary, 2,229 as voluntary, and 103 as infanticides. Of the last-named there was a diminution of 34 in 1867 compared with 1866.

A STRANGE WILL.—A curious example of eccentricity in will-making is stated to have recently occurred in San Francisco. When the will of one John Defoe was opened, it appeared that he had left one dollar to his wife; to his son Charles three thousand dollars, to be paid to him on his coming of age; the remainder of his fortune to his son James Defoe, who is appointed his Executor. But then follows the strangest part of the document, which provides that his wife should after his death be brought to bed of further children, such children are to receive a portion of one dollar each. So pretty a posthumous tribute to the worth and virtue of a wife should not be allowed to pass unnoticed.

HYENS OFF.—The following notice, says an American paper, was found posted on a large box which passed over the Pacific Railroad a short time since:—"Baggage smashers are requested to handle this box with care, as it contains nitro-glycerine, Greek fire, gun cotton, and two live gorillas." The box was not broken.

Original Correspondence,

TUESDAY'S OPERA AT THE MUTUAL.

Monday, 4th Oct.

SIR,—With their usual taste, the Miranda-Harper Company gave their patrons a well got up Opera, on Tuesday evening, selecting Wallace's *Maritana*, for the occasion. The cast was as good as their resources would permit, and the Gitana, or Spanish Gipsey Girl's rise from her humble calling, that of a fortune teller, and dancing girl, to the proud position of a noble's wife, was well worked out, with its episodes, incidents, and climax. Don Cæsar de Bazan (Mr Miranda) a world-pleasure, rollicking gentleman, happening to be in Madrid in Holy-week, when sundry duello laws are suspended or made very heinous offences, meets his old companion Don Jose Santarem (Mr Harper) in one of the great open plazzas or squares. While there, the party is broken in upon by a young page *Lazarillo* (Madame Leffler), who is anxious to commit suicide, but he is not allowed, and is pursued by the guards, who would make him their prisoner. Don Cæsar protects him from them, and attaches him to his own person. But his sword has been called into requisition—and, forget ing the penalty, that instead of being shot he would be hung for committing the little offence of piercing his man through the heart during that particular week, he is captured and sent to prison. During this time, his old friend, *Don Jose de Santarem*, who fears his rivalry, and is in love with the Queen, and aspires to her hand, feigns the old friendship, endeavours to play off against each other, *Don Cæsar* and *the King* (Mr Leffler), that by getting rid of the former, whom he has secretly caused to marry the Gitana, *Maritana*, (Miss Hirst), and betraying the latter in his amorous pursuit of the same beauty, to the Queen, she may call for his death, and he thereby have a clear course to a participation of the throne. For his offence against the laws of the Holy week, Don Cæsar is condemned to die, to be shot. Before this he is allowed an interview with his fair choice, the lady he is supposed to have married in prison; and while that is taking place in the presence of the captain of the guard and Don Jose, Lazarillo performs an act of gratitude to his protor. He has in the meantime become one of Don Jose's household. The hour of execution is at hand. Don Cæsar, judging by the report of firearms, has paid the dread penalty of his foolhardy rencontre. Now Don Jose has the road to his ambition somewhat cleared, and he can promote the King's intrigues to obtain possession of Maritana. He leads his Majesty to the mansion of the *Marquis* (Mr. Burton), and *Marchioness de Montefiori* (Mrs. Smith) where she is supposed to have been discovered to be their niece. The King appears, and—Don Cæsar too—but up by the balcony and in through the window. Their mutual astonishment may be better imagined than described. The latter instead of being killed, found that a kind hand, (it was Lazarillo's), had withdrawn the bullets from the arquebuses of the guard, who were to shoot him; but when fired at he fell, pretending that he was shot—and being left to die like a dog, he lay where he fell till he found a fair chance to get up and escape. Of course his first thoughts were to learn something about his mysterious wife, whose face he had not seen when he consented to receive her in the prison, received, on his own terms, that he should be shot instead of being hung for the murder he had committed. But he was not aware that the King had, in the meantime, signed a pardon for him. The plot thickens; Don Jose, to his consternation, sees Don Cæsar as one risen from the grave. He keeps from him the knowledge of the pardon granted to him, and tries to frighten him out of the city—or to have him assassinated as he enters the mansion. Some how the gun of the watchman (Lazarillo), is not true to the mark—its bullet does not hit Don Cæsar. Don Jose pursues his dangerous schemes. He leads the King to where Maritana is—hastens off to the Queen to betray the secret of his majesty's movements and their object, and while in converse with her beneath the garden wall, Don Cæsar, on his way also to where he will find Maritana, overhears Don Jose, at once recognises the treachery and dishonour of his supposed friend, and of the King, and with Castilian fire, buries his sword in Don Jose's heart, hastens to the mansion of the Marquis, finds the King there, admonishes him for his Majesty's attempt to dishonour him, flings down his sword of fealty, declares to the King what he had just heard, and done, to save him from disgrace by a subject, and the denouement follows—His Majesty restores Don Cæsar his sword, receives him as his friend, and Maritana realises the dreams of her girlhood—she is now the wife, recognised, of Don Cæsar, whom the King advances in his favour, and appoints him Governor of Valencia. The new scenery was excellent, and the painter, Mr Smith, received the acknowledgments of the audience for them. The dresses were very superior,—almost too good.

Miss Hirst, as Maritana, gave us a surprise as a clever actress. As a vocalist, she sustained her reputation. Her solo, *T'is the Harp in the Air*, was sweetly sung. Her imitation of the vibrating sounds upon the atmosphere was highly artistic, and deservedly applauded. The same may be said of the aria, in the 4th Act, *Scenes that are brightest*, which she had to sing a second time. Madame Leffler as the boy *Lazarillo* was perfect. Her rendering of the aria, *Alas! these Chimes*, was given with her usual fine taste, it was rich, correct, pathetic. Her portion throughout was small but highly effective and impressive. Mr. Miranda, as the wild, dashing, jovial Don Cæsar de Bazan, who has squandered his fortune and has nothing but his ancestral name left, was excellent, giving life and soul to the whole melodramatic movement. His martial spirit was called out in the song, *Yes, let me like a Soldier fall*; it was rendered with such admirable effect, as to enforce an encore, which was given with equal taste and appreciation. But his cavatina, *There is a Flower that bloometh*, was exquisitely beautiful, thrilling every one with its penetrating sweetness and chasteness. The applause for it was immense. Mr Miranda never sung anything with more artistic attractiveness than he did this charming song. Mr Harper, the Don Jose de Santarem, looked the villain every inch, and did his treacherous work with wicked deliberation, and he rendered the ballad, *In happy moments*, with such admirable effect as to bring down the house, and, as cricketers would say, he made a capital score with the song, *So my courage still regaining*. Mr Leffler as the King, and Mr Burton as the Marquis, were admirably got up. But it is not always that a tenor can transform himself well into a bass part, and if Mr Leffler had a cast which was originally written for Borani, his reflection of the original must be indulgently measured. Time presses, and I know this notice has extended already to wide limits, so I shall say no more now, than that Mr Burton well personated his part, and so did Mrs Smith, the Marchioness. What else, I have to remark upon other parts of this Opera, especially the concerted music, I must reserve for my next communication, which will be after the repetition of the performance to-morrow night.

Yours, &c., &c.

A LOUNGER.

RUST IN WHEAT—ITS CAUSE AND PROPOSED CURE.

SIR, You will oblige me by inserting the following in your valuable paper by which I hope to evoke a discussion from other quarters.

I am &c.,

CHAS. H.

Some time ago I had the pleasure of speaking to Mr. Izaak de Villiers, (Achter Paarl), about the rust in wheat, and, knowing him to be an intelligent and observant farmer, I enquired from him whether or not he had given any doubt to this plague. The following theory stated by him seems not all out of the way:—To his recollection Rust in Wheat first made its appearance in the year 1822 or 32, I am not sure which, and has even since gone on from bad to worse. The experience of Mr. de V. went to show, that newly imported Bengal wheat seldom or ever gets rust, whereas if it were taken as seed for three or four succeeding years, it changed into Baard Koorn more or less, and that consequently one would say become subject to Rust. But experience has shewn Mr de V. that the Bengal Wheat changed into Baart Koorn by being constantly sown and resown upon the same soil, was not so subject to the contagion as Baard Koorn in its pure state. From this we consequently infer that the causes of Rust in Wheat are the following:

1st. Our farms are adapted to the growth of cereals and nothing else, at least nothing else has as yet been known to thrive in the Koeberg, Malmesbury and Caledon soil, but wheat or rather cereals of all descriptions, which has been constantly sown upon the same soil. The result is exhaustion of the soil for the growth of that particular production. In nine cases out of ten no one of our farmers ever think of changing his seed. Koeberg farmers to change with their neighbours is foolish since the soil is almost everywhere of the same nature. Nevertheless, if farmers did so a difference would be seen. But if the Koeberg farmers where to change with the Zwartland farmers the seed will be better since the soil is different.

2nd. According to Mr. de V's theory the cure for Rust in wheat will be to export our much desired "Baard Koorn" to another climate say England where, it must be allowed to be grown for two or three years and then imported and used as seed.

MIRANDA-HARPER COMPANY.

Tremendous Success

OF

'MARITANA,"

OR

Don Cæsar de Bazan,

TO BE REPEATED

To-Morrow, Evening,

5TH OCTOBER, 1869.

With all New Scenery and Dresses.

ACCOMPANIST—MRS. MORRIS.
STAGE MANAGER—MR. DAVID MIRANDA

AND

AN EFFICIENT CHORUS.

A Special Train and Tram.

Secure Seats early at Messrs, DARTER,

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF THE PLACE

"KLEIN WESTERFORD,"

AND ADJOINING LOTS, SITUATE AT RONDEBOSCH,

FUSTAGE AND MOVABLES.

In the Estate of the late JOHANNES TOBIAS JURGENS, Sen., Esq.

THE Executors Testamentary of the abovementioned Estate will cause to be sold on the firstnamed Premises, on

WEDNESDAY, 6TH OCTOBER NEXT,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

WITH LIBERAL BONUS.

1. The Estate "KLEIN WESTERFORD," the late Residence of the Deceased, situate at Rondebosch, measuring about 12 morgen, planted with Vines and Fruit Trees. The Buildings comprise the main Dwelling-house and several Cottages.
2. Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 43, 84, 85, and part of Lot No. 46, being portions of the adjoining Estate "GREAT WESTERFORD," measuring about 3 morgen.
3. Lots 9, 10, 11, 12, 13, and 14, and a slip of Ground, with a Cottage thereon, being portions of the Estate "ROUWKOOP," now called "ALBION MILL," situate opposite the Estate "Klein Westerford," measuring about 1 morgen.
4. A COTTAGE on the Wynberg Hill.

AT THE SAME TIME WILL ALSO BE SOLD

The Movables belonging to the Estate,

COMPRISING:

Drawing, Dining, and Bed-room Furniture, Mahogany Winged Wardrobe, and Grand Piano by BROADWOOD, Glass and Crockery, also Silver and Platedware.

LIKEWISE FUSTAGE,

Consisting of Six and Three-Leaguer Stukvats, Fermenting Tubs, Riders, Leaguers, &c.,

And Carriage, Horse, Harness, and Mules, &c., &c.

N.B.—On the same occasion will be sold a MORTGAGE BOND, passed by WILLIAM IRONS on the 13th December, 1852, in favour of the Deceased, for £25.

Cape Town, Church-square, 18th September, 1869.

A. DENYSSEN, Secretary, S. A. Association.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

PUBLIC SALE

OF A PLEASANTLY SITUATED

COTTAGE

IN THE VILLAGE OF D'URBAN,

This Day, 4 October.

THE Undersigned wishing to disencumber himself of his Landed Property, will cause to be publicly sold his spacious and well built COTTAGE, situate in the best part of the Village of D'Urban, and tenanted for many years by Mr. O. J. HORAK, adjoining a large piece of land under cultivation.

Capt. G. S. HOLMES.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

THE MESSRS. HAUPT having resolved to discontinue farming pursuits, have instructed the undersigned to sell at Public Auction, and to the highest bidder,

ON WEDNESDAY,

20TH OCTOBER,

Their Valuable GRAIN, CATTLE, and SHEEP Farm

DOORNFONTEIN,

SITUATED NEAR DARLING,

District of Malmesbury

about 1500 morgen, and sown with 78 bushels of DU TOIT'S Wheat, 21½ bushels Rye, 2 bushels Barley, and 9 bushels Oats, all in a most promising condition for an excellent crop; there is a large Garden of half a mile in length, planted with Orange, and every other kind of Fruit Trees, different sorts Beans, Melies, Mangol Wurzel, Swedish Turnips, Carrots, Pumpkins, &c., &c., &c., and three never-failing Sweet Water Springs, wherewith the garden is irrigated.

CATTLE:

70 Head of Draught Oxen in Coloured Spans, Milch Cows, and a Bull, all of which in a good working condition.

SHEEP:

1000 Ewes and Lambs
500 Ewes and Wethers, of last years increase
30 Picked Merino Rams.

HOUSEHOLD FURNITURE:

Consisting of, Iron Bedsteads and Stretchers, Chests of Drawers, Chairs, Tables, Kitchen Utensils, Teakwood Water Casks, Baking Troughs, &c., &c.

FARMING IMPLEMENTS:

1 Ox and 1 Horse Wagon, 1 Covered Cart, Yokes, Strops, Riems, Trektouws, 2 double Furrow Swedish Ploughs, 1 do. Single, 1 Double Furrow HOWARD, American Harrow, Spades and Spading Forks, Bush Hose, Hatches and Axes, &c., &c.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

The Farm can be inspected any day, and every information given with civility and good treatment to purchasers.

General Estate and Orphan Chamber.

In the Estate of the late Mrs. ANNA JACOBA ELIZABETH LATEGAN, born LOCHNER.

PUBLIC SALE

OF

Immovable Property,

MOVABLES, &c.,

AT DARLING,

ON TUESDAY,

19TH OCTOBER, 1869.

1. THE former Dwelling and Shop of the Deceased, situate in the Village of Darling, under Thatched Roof, containing Sitting, Dining and Bed Rooms, Kitchen, Pantry, &c., the usual Outbuildings, &c.
2. A House, Flat Roof, situate at Darling, containing 3 Rooms, Kitchen, Pantry, Stable, &c.

MOVABLES,

Consisting of Wardrobes, Bedsteads, Tables, Washingstands, Round Tables, 1 Piano, Chairs, Sofa, Clock, Dining Table, and other Articles.

IN THE SHOP some pieces Trouserings, and some other Articles.

Water Casks, Tubs, Kitchen Utensils, &c., &c.

ALSO,

1 Wagon, 10 Cows, 1 Stallion, &c.

J F G PIETERSEN, Secretary,
Executor Test.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 29th September, 1869.

Mr. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PAARL

Board of Executors.

PUBLIC SALE

OF

Building Lots,

AT BENNETT'S VILLE,

In the Division of the Paarl.

In the Insolvent Estate of JOHN COOPER, farmer.

ON THURSDAY,

THE 7TH OCTOBER,

THE Directors of the Paarl Board of Executors will cause to be publicly sold to the highest bidder, on the spot

23 *Valuable Building Lots,*

situate at "BENNETT'S VILLE," adjoining the Railway Station, marked Nos. 2 to 12, and 15 to 26, blok K on the general plan, in extent together about 2 morgen, being part of the Farm "GROENONTEIN," belonging to Mr. ROBERT HARE.

Bonus will be given.

I. HORAK DE VILLIERS, Secretary,
Paarl Board of Executors.

W. P. Bank Buildings,
Paarl, 28 h Sept., 1869.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Auctioneers.

Flowers of Sulphur.

THE Undersigned is now landing from the *Major* and *Saft* his first supply for this Season of SULPHUR of the best quality, and has further shipments close at hand. For Sale at 28, St. George's-street.

J. G. STEYTLER.

PUBLIC SALE,

WITHOUT RESERVE.

THE Undersigned has appointed Mr. J. R. MOORE to hold a Public Sale at his Store, Corner of Longmarket and Rose-streets, Cape Town,

On Thursday, the 7th Oct., 1869,

Of the following Articles, namely:

Stukvats (new), containing 6 Leaguers
Transport Leaguers (new)
Half Leaguers, do.
Transport Pipes, do.
Hogsheads, do.
Halfaums, do, fit for use.
Ankers, do.
Half Ankers, do.
Quarter Ankers, do.
Teakwood Buckets, do.
Teakwood Funnels
Teakwood Churns
Teakwood Casks, for Private Houses (new)
Ploughs and Ploughshares, do.
Casks and Half Casks Tar, and other Articles too numerous to particularize.

D. C. LESAR.

SALE OF THE

School Building

In the Village of Durban,

ON MONDAY,

the 4th October.

THE Undersigned will cause to be sold on the above mentioned day, the wellknown Building, situate at the entrance to the Village, formerly used as a Chapel, and now as a School. The same is well built and adapted to all purposes on account of its situation.

L. F. BICCARD, M.D.,
P. J. SCHABORT,
J. C. SCHABORT.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given in terms of the 17th and and 36th Sections of the Society's Deed of Agreement, that a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held in the Society's Hall on

Wednesday, 13 Oct. next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

to elect a Director in the room of the late Mr. EDWARD HULL.

Pursuant to the amended 16th Section of the Society's Deed of Agreement, the following Members have been duly nominated to fill the vacancy:

Messrs. CHARLES COLLISTON
H. W. PIERS
RYK LE SUEUR.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun, Secretary.

Cape Town, 15th Sept., 1869.

NOW OPENED,

OLOFF JOHN HORAK'S

WHOLESALE & RETAIL STORES,

MARKET-SQUARE, CAPE TOWN,

Shipping supplied with all requisites, including Live Stock, such as Oxen, Sheep, Poultry, &c., &c., &c.

STEAMERS COALED &C.

BARRELS AND TIERCES OF PORK & BEEF.

All kinds of Colonial Produce Purchased for Cash.

PROTECTEUR

Fire Assurance Company.

Annual General Meeting of Shareholders.

IN pursuance of the 25th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Office of the Company, on

Wednesday, 6th October, 1869.

AT 11 O'CLOCK A.M., PRECISELY,

For the purpose of receiving from the Directors a General Statement of and Report on the Affairs of the Company for the year ending 31st August, 1869; to declare the Dividend; to elect three Directors in the room of those who retire, and for the appointment of two Auditors. The retiring Directors are Messrs. W C KUYS, A H HOFMEYR, and J C WESSELS, but who are, in accordance with the 21st Section of the Deed of Settlement, eligible for re-election. The retiring Auditors are Messrs. J J STEYTLER, Sen, and S V HOFMEYR, who are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors.

J. S. DE KOCK, Secretary.

Mules and Horses.

50 Mules, trained and untrained (from 2 to 5 years)
25 trained Saddle and Draught Horses.

ON MONDAY, the 11th October, the above number of Mules and Horses will be publicly sold at Klapmuts Station.

H. & LOUW
J. D. BOSMAN.

DE VILLIERS MARAIS & Co., Vendue-Adms.

PAARL

Board of Executors.

In the Insolvent Estate of GABRIEL PIETER STEYN of the Paarl, Trader.

66 Slaughter and Draught Oxen.

ON THURSDAY, the 7th October next, the above number of Cattle will be publicly sold at Klapmuts Station.

J. D. BEYERS, H son, } Joint
J. S. MARAIS, D son, } Trustees.

W.P. Bank Buildings,
Paarl, 27th Sept., 1869.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Auctioneers.

300 Cape Sheep
50 Wether Goats

IN excellent condition, will be publicly sold in the Village of Durban on THIS DAY, the 4th October.

D. J. LEEUWENDAL.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

1000 excellent fat Cape and Merino Sheep.

ON FRIDAY, the 8th October, the undersigned will cause to be sold at Klapmuts Station, the above number of excellent fat Sheep, which are sure to be present.

E. C. ROUX.
Mr. J. J. WREE, Auctioneer.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital ...	... ...	£100,000
Paid-up ...	... ...	60,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:

R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G J NICHOLLS Esq
J C WICHT, Esq
J H REDELINGHUYS Esq
JAMES ABERCROMBIE, Sr MD

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock.

Money received on Fixed Deposit at Rates to be ascertained on application at the Bank.

By Order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier

Cape Town, 16th June, 1869.

General Estate & Orphan Chamber.

Deed of Partnership dated 9th March, 1856; incorporated by Act of Parliament No. 31, 1861.

CAPITAL, £20,000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents,

DIRECTORS:

O M BERGH, Esq., Chairman,
F F RUTHERFOORD, Esq.
J R MARQUARD, Esq.
C H ROSENBERG, Esq.
F SHEPHERD, Esq.
D TENNANT Esq.
J S PRINCE, Esq.

AUDITORS:

T MOSTERT, Esq.
J J HOFMEYR, Esq.

J F G PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Sept. 29—E S Twisden, (Am) sch. 145 tons, Chas. Sawyer, from Boston 11th July, to this port. Cargo general.

30—Natal, R M St, 487 tons, A C Davie, from Natal 22nd Sept. East London 24th, Algoa Bay 27th, and Mossel Bay 28th, to this port. Cargo general.

30—Peony, bk, 335 tons, B Young, from London 17th July, to this port. Cargo general.

30—Talca, bk, 436 tons, C Woodacott, from Cardiff 19th July, to Launceston. Cargo sundries. Put in to seek cargo.

30—Walter Glendining, bgte, 111 tons, J Glendining, from St. Helena 4th Sept. to this port, in ballast.

30—Annie Benn, sch, 50 tons, J Stubbington, from Knysna 23rd Sept. to this port. Cargo timber.

2.—Sc. St. Cambrian, 860 tons, G D Coxwell, from Algoa Bay 29 th Sept. to this port, and Southampton. Cargo general.

2.—Sc. Steamer Georges Marie (French) 188 tons, T Le Prevost, from Havre 17th July, to Yokohama. Cargo military stores.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Sept. 30—Florence, to Port Nolloth.
30—Emily, to London.
30—Volunteer, to Hondeklip Bay and Port Nolloth.
Oct. 1—England's Rose, to Port Alfred.
1—Winsome, to Port Elizabeth and Natal.
1—Saxon, R M St, to Algoa Bay.

MARKT PRYZEN

Van den 30 Sept. tot den 2 Oct. 1869

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	0	0	0	0
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	6	7	0	17	6
Azyn p. legger..	Vinegar p. lea.	2	14	0	2	14	0
Boonen p 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	15	3	0	15	6
Buter per pond..	Butter, per lb.	0	1	3	0	1	5
Brandewyn p leg.	Brandy p leg.	16	1	6	16	12	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	1	4	0	1	6
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	10	0	0	0	0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	5	5	0	5	3
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Ganzen per stuk	Geese, each..	0	2	6	0	2	6
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	8	6	0	8	7
Havergerv. 100lb.	Oatshys. 100lb.	0	0	0	0	0	0
Hoenders per st.	Fowls each ..	0	1	2	0	1	3
Hoorns, elk....	Horns, each...	0	0	6	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea...	0	4	6	0	4	6
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	10	0	2	2	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	0	0	0	0	0
Linsep, ditto....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Mealies ditto...	Maize do...	0	16	3	0	19	6
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Perzen per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	1½	0	0	1½
Schapenvel, p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel, p st.	Merino Skins,	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bus	0	3	11	0	4	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened.	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O. lb.	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen ditto.....	Figs, per lb.,	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, ditto..	Wool, ditto.,	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn steen	Wine Stone,	0	0	0	0	0	0
Zoetelimoen, p 100	Oranges, p 100	0	1	6	0	2	8
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus	0	0	0	0	0	0

J. J. B. JAMES, Editor, No. 10 Greenmarket Square